



REVISTA OFICIAL

de la Federación de
Castilla y León
de Fútbol



Número 28
Noviembre 2006

Partido Internacional
SUB-21,
ESPAÑA-ITALIA



Inauguración
de la
Nueva BALASTERA

www.fcylf.es



¡Vive la Salud!

Directivos, empresas, autónomos, familias jóvenes... Todo tipo de soluciones a medida o integrales. Para asegurar mejor tu salud y la de los tuyos. Aquí o en cualquier parte del mundo.

ESTRENAMOS CASA NUEVA

Al fin, gracias al sacrificio común, y tras unos años de sueños, otros tantos de trabajo para encontrar la fórmula adecuada para su construcción y financiación, casi uno y medio de obras, y varios meses de incomodidades y difícil convivencia con el polvo y la necesaria adaptación a las nuevas situaciones, podemos decir con orgullo que estrenamos un edificio que esperamos sea un referente dentro de nuestra Comunidad y también, porque no, dentro del Estado.

Espero que el mismo, sirva para mejorar el servicio a todos nuestros afiliados en los trámites diarios que deben de realizar en la sede federativa, para que entrenadores y árbitros puedan realizar sus cursos y completar su formación de la forma más adecuada posible y para que los empleados y dirigentes federativos puedan realizar su labor de la mejor forma posible. Si con esta nueva obra lo conseguimos, creo que el fútbol de castilla y león habrá salido claramente beneficiado y podremos ver el futuro con una buena dosis de optimismo.

Quiero desde aquí, mostrar mi especial agradecimiento a la Real Federación Española de Fútbol, y a su presidente, D. Ángel María Villar, por las muchas facilidades dadas para que las operaciones financieras necesarias se pudieran realizar, a José Manuel Méndez Freijo, alcalde de Arroyo de la Encomienda, por facilitarnos la firma de un convenio que favoreciendo a ambas partes, posibilitaba a esta Federación la obtención de un solar donde construir nuestra nuevo domicilio social, a Marta Pérez Hernández y Carmen Alonso Cano, arquitectas, y a José Manuel Méndez Pozo y Eduardo Fernández Villamediana, aparejadores, técnicos encargados por esta Federación para el seguimiento de la obra, y a Ignacio Díez Calvo y Rodrigo Melchor Fernández, de la empresa Constructora OPM, porque creo que han desarrollado una obra que al igual que a todos nosotros les tiene que llenar de orgullo.

Agradecimiento que también quiero hacer patente hacia las personas que más han padecido las molestias que cualquier traslado conlleva, los empleados federativos, que han tenido que padecer los rigores de un traslado y de un periodo de remate de obras con las incomodidades que ello comporta.

Sólo me resta desear, que dentro de unos pocos años tengamos que estar pensando en la ampliación del mismo puesto que ello será señal del progreso de nuestro deporte

Marcelino S. Maté
 Presidente de la Federación de Castilla y León de Fútbol

Y además



S.D. Ponferradina



Primera Árbitra en División de Plata



Reglamento FIFA Fútbol Sala



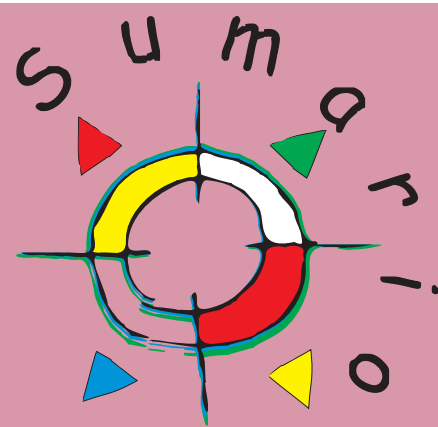
Trofeo Ciudad Valladolid



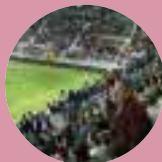
Recuerdo a J. Luis Saso



Libros de Fútbol



Número 28
 Noviembre
 de 2006



• Partido España - Italia
 SUB 21 en Palencia



• Inauguración Nueva
 Balastera



• Asamblea General. Discurso
 Presidente de la FCyLF y del
 Director General de Deportes



• Equipo Provincial de
 Salamanca desde la
 cárcel



Revista oficial de la Federación de Castilla y León de Fútbol

Consejo Editorial:

Marcelino S. Maté, Jesús Manuel Heredia, Vicente Miguel García, Alfredo Rodríguez, Javier Fernández, Jesús Fernández y Francisco Menéndez.

Directora: Pilar Alonso.

Redactora:

Manuel Belver, Mónica Soriano

Colaboradores:

Julián Rodríguez, José Antonio Martínez, Alejandro Segalás, Silvia Sedano, J. Manuel Heredia,

Alejandro Romero, Julio Cuadrillero, Alberto Sobrino

Fotografía:

Marca, Óscar Navarro (Diario Palentino), Félix Ordoñez, La Gaceta de Salamanca, Miguel

Ángel Santos, Archivo FCyLF

Diseño y Maquetación:

Sonia García Lozano
V.B. Imagen y Comunicación.



Selecciones Sub-21- ESPAÑA 1 - ITALIA 2

Una noche casi perfecta...



SÓLO FALTÓ LA VICTORIA ESPAÑOLA. PALENCIA ACOGIÓ UN ENCUENTRO INTERNACIONAL DEL TODO TRASCENDENTE PARA LOS COMBINADOS PROTAGONISTAS. NADIE INTUYÓ ESA MENCIONADA TRASCENDENCIA CUANDO LA REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE FÚTBOL DESIGNÓ LA CIUDAD CASTELLANA COMO SEDE DEL CHOQUE QUE LE DARÍA, O NO, A ESPAÑA SU PASE A LA EUROCOPA HOLANDESA DE 2007 Y LOS JUEGOS OLÍMPICOS DE PEKÍN DE 2008. LOS AFICIONADOS RESPONDIERON DE UNA MANERA ABSOLUTA A LA LLAMADA DE LA SELECCIÓN. LAS 8.074 LOCALIDADES DEL NUEVO ESTADIO DE LA BALASTERA APOYARON, SIN DESCANSO Y CON EL CORAZÓN, LA CAMISETA ROJILLA.



IMPRESOS COMERCIALES
IMPRESOS A-3, A-4, A-5
IMPRESOS PERSONALIZADOS
BOBINAS IMPRESAS
PAPEL CONTINUO
IMPRESOS STANDARD
FACTURAS
ALBARANES
NOMINAS
RECIBOS
FOLLETOS
SOBRES



LA CALIDAD AL
SERVICIO DE
NUESTROS CLIENTES



SISTEMAS COLOR, S.A.

METAL, 9 - 47008 VALLADOLID
☎ +34 - 983 27 83 00 - FAX +34 - 983 47 55 55
e-mail: sistemascolor@wanadoo.es





La noche italiana vivida en Módena, días antes, dejó a la razón de la delegación española algo contrariada. Un encuentro de ida sin goles permite volar la imaginación de una manera alocada. Palencia y su público, quizá, agradecieron estas tablas para vivir un partido emocionante sobre el tupido césped del nuevo estadio.

Ante y con un equipo de gala, Iñaki Sáez, sólo había de ganar el encuentro. Algo sencillo, a priori, meter un par de goles y aguantar hasta el pitido final. Pero no podemos olvidar que frente a España se encontraba Italia, con atributos muy desarrollados para desesperar al rival.

Cuando comenzó el encuentro, todos los ingredientes apuntaban alto: gradas repletas con mosaico incluido y dos equipos de primera sobre el tapiz, sin embargo, nadie creyó de lógica sumar a esos ingredientes el que más tarde fue clave: la remontada española. El zurdazo de Chiellini y la bolea de Montolivo no cicatrizaron con el tanto de Soldado. El daño ya estaba hecho. Los Sub-21 necesitaban de tres goles para reencontrarse con la felicidad tras los dos golpes asestados por el cuadro italiano. España no dejó escapar el dominio del partido pero tampoco lo poseía con tranquilidad. Italia se le resbalaba.



ESPAÑA 1 ITALIA 2

ESPAÑA: Moyá, Javier Flaño, Melli, Raúl Albiol, Garrido, Zapater, Raúl García (De la Red 46'), Arizmendi (Jurado 53'), Silva, Gavilán y Kepa (Soldado 46')

ITALIA: Curci, Potenza, Andreolli, Mantovani, Chiellini, Nocerino, Rosina (Lazzari 77'), Montolivo, Aquilani (Pisano 88'), Palladito (Padoin 65') y Pelle.

GOLES: 0-1, min. 24: Chiellini. 0-2, min. 36: Montolivo. 1-2, min. 59: Soldado

ÁRBITRO: D. Gerald Lehner

ÁRBITROS ASISTENTES: Bernhard Zauner y Raimund Busch.

CUARTO ÁRBITRO: D. Diezmar Drabek (Austria).

				MOBILIARIO DE OFICINA DESPACHOS DE DIRECCION ADMINISTRATIVOS, TECNICOS Y ATENCIONAL PUBLICO	
	DIVISION DE ESPACIOS MAQUINA BIODIPOS ARMARIOS TABIQUE		MOBILIARIO PARA BIBLIOTECAS		
		ESTUDIO Y DISEÑO ATENCION PERSONALIZADA SOLUCIONES A MEDIDA			
		ARMARIOS COMPACTOS MOVILES		EYMO INTERIORISMO CALLE ALUMINIO ESQUINA KREPTON - 3B POLIGONO INDUSTRIAL SAN CRESTOERL 47012 - VALLADOLID TEL. +34 91 30 49 49 99 FAX. +34 91 30 41 01 www.eymointeriorismo.com	





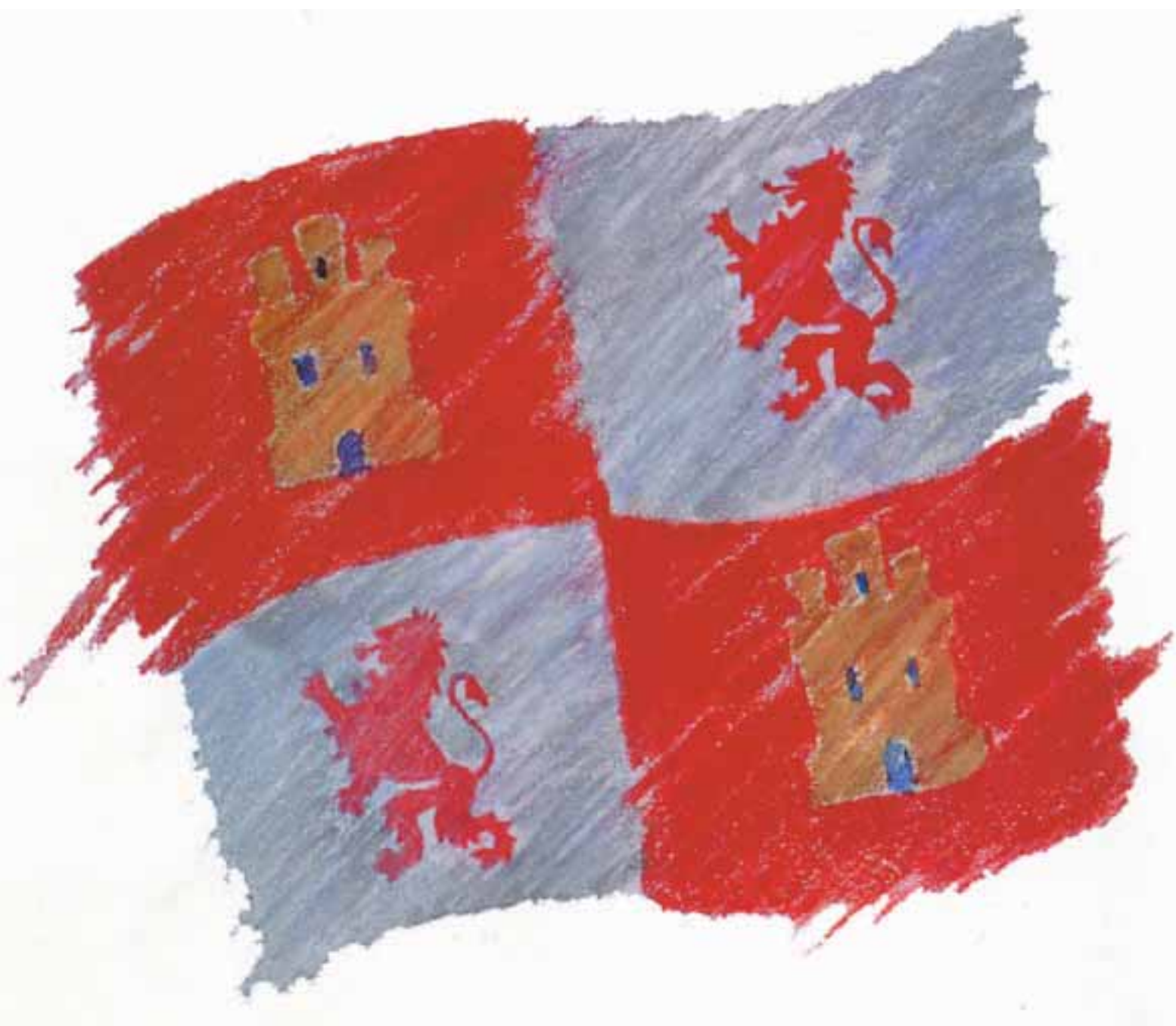
La defensa transalpina hacía su trabajo y España no acababa de desmerecerse. De la Red, Jurado y Soldado espabilaron al grupo en la segunda mitad pero, lamentablemente, de manera insuficiente.

COLGADO EL CARTEL DE NO HAY BILLETES

Días o incluso semanas antes, se podía entrever la importancia que cada palentino le daba al partido, no en vano, el choque inauguraría el soñado estadio de fútbol. El multitudinario entrenamiento que realizó la Selección Española el día anterior al encuentro, vislumbraba esa importancia, más de 2.500 entusiastas aficionados se congregaron en las nuevas instalaciones para ver pelotear a los hombres de Lñaki. Éstos se vieron obligados a saludar a sus seguidores una vez concluida la sesión de entrenamiento. Aplausos recíprocos entre equipo y afición.

El esfuerzo, en mayúsculas, de la Real Federación Española de Fútbol sustentado por la petición de la Federación Regional a la hora de llevar este partido a Palencia se vio casi recompensado gracias al excelente comportamiento, también en mayúsculas, de su público. La presencia en el palco de honor de numerosas autoridades políticas y deportivas reflejaba el alcance del momento, Ángel M^º Villar, presidente de la RFEF y Ramón Calderón, máximo mandatario de la entidad merengue y palentino de nacimiento, acapararon las miradas de numerosos curiosos futboleros. Las televisiones públicas de España e Italia, TVE y RAI, no perdieron detalle.





CADA
DÍA
MÁS CERCA.



Junta de
Castilla y León



Las entradas no salieron a la venta en las taquillas del estadio. No hizo falta. Palencia se volcó y agotó las localidades días antes. 500 niños pudieron disfrutar del fútbol de manera gratuita. Casi 70 profesionales retransmitieron, escribieron, fotografiaron e inmortalizaron las gradas, el césped y el ambiente. Pocas veces la Selección Española Sub-21 ha visto como su paso por una ciudad despertaba tanto interés, casi siempre a la sombra de sus hermanos mayores.

El Excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad, y su alcalde, Heliodoro Gallego, como baluarte, auparon a la urbe palentina a ser capaz de albergar eventos internacionales de tales características. Casi ningún espectador presente esa noche en el estadio se desprenderá de su entrada. "Yo estuve viendo a España en la inauguración de La Balastera" constituirá, a buen seguro, una afirmación muy oída por tierras palentinas. El único "pero" a esa verdad será recordar la desafortunada derrota local. Como decíamos, una noche casi perfecta.





extensa@extensatelecom.com

Distribuidor e Instalador Homologado Oficial

Panasonic
ideas for life

GLOBAL COMMUNICATION SOLUTIONS

- * Centralitas Telefónicas
- * Voz sobre IP
- * Cámaras de Vigilancia IP
- * Telefonía Profesional y Residencial
- * Faxes y Consumibles
- * Soluciones CTI

Vázquez de Menchaca 38, 2º Oficina 2, Valladolid - 983 519 563
Avda de la Paz 24a 1º B, Burgos 09004 - 947 460 462

Select game

www.poligras.es



Más de 500 instalaciones deportivas de césped sintético en España

POLIGRAS IBERICA, S.A. Campoamor, s/n. nave 7 08290 Cerdanyola del Vallès (Barcelona) Tel. 93 589 85 32 Fax 93 675 34 64 poligrasiberica@poligras.es

Desde el comienzo de la construcción de la AP-6, hace más de 30 años, Iberpistas (Grupo Abertis) ha tenido especial interés por integrar la sostenibilidad en el modelo empresarial.

Con ello, Iberpistas ha conseguido que la AP-6 sea considerada, de entre los ejemplares, como la mejor muestra posicionadamente por la forma de integración en el entorno.

Una inversión en Iberpistas para la protección y mejora del medio ambiente en el último ejercicio ha sido de 550.000 euros, el 3% de los costes de explotación de la autopista.

LIMPIEZA DE RESIDUOS SÓLIDOS

Se realizan diariamente acciones de limpieza que se centran en la autopista, pero también en la zona de acceso a la salida de tráfico y áreas de servicio. Desde la limpieza separamos una cantidad aproximada cercana a los 1.250 m³ anuales.

MANUTENIMIENTO DE PLANTACIONES

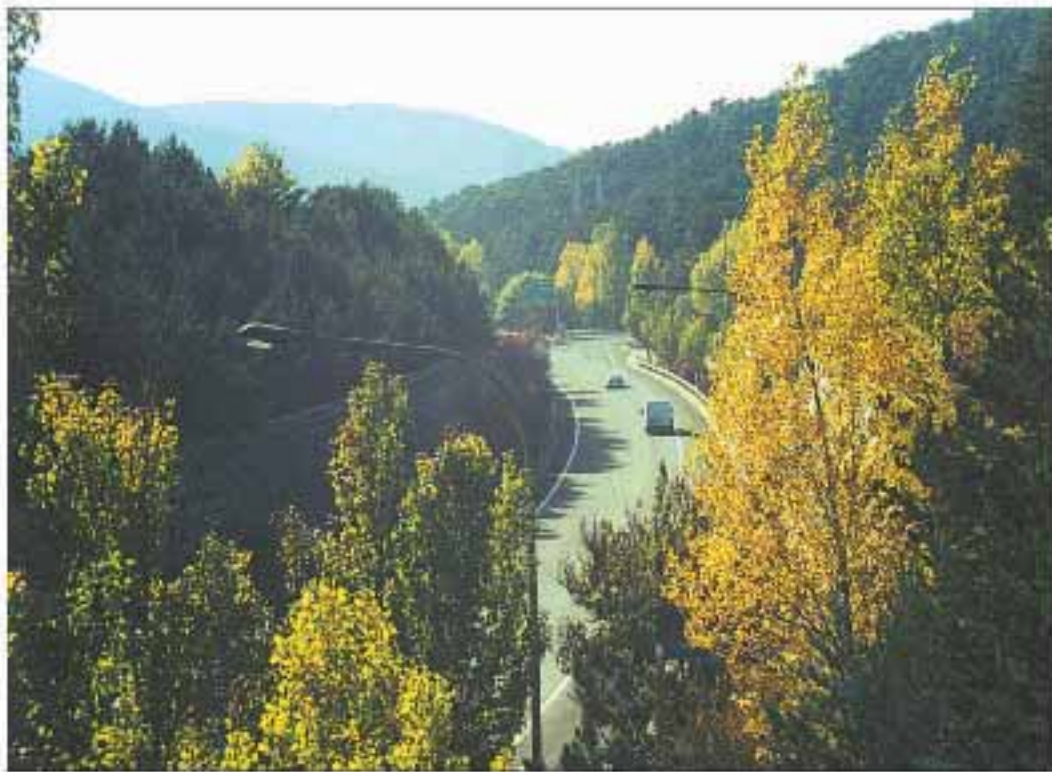
Se lleva a cabo poda, desbroce y labores de las zonas arbóreas y arbustivas existentes, para garantizar de las mismas.

PREVENCIÓN DE INCENDIOS

Desde el área de ecología en el territorio que tenemos en autopista, se realizan varias intervenciones para evitar la propagación de posibles incendios forestales provocados por incendios de origen humano, como las vigas, desbroce, riego y poda en franjas paralelas a la autopista. Sigue como prioridad la puesta de una franja paralela a la autopista entre 40m y 50 metros de ancho.

- Sigue con prioridad el riego en invierno y zonas de riesgo como zonas de descargas y áreas de servicio, y sobre todo en invierno con riego activo para público y privado.

Iberpistas presta atención en labores de protección mediante la sigilofilia y detección a través de los 73 circuitos de televisión en circuito cerrado con las que cuenta, que son coordinadas desde el Centro de Control de las autopistas AP-6 (Villalba-Astorga), AP-61 (San Rafael-Segovia) y AP-51 (Villalba-Avila) y también colabora en la extinción con medios humanos



y mecánicos en el caso de accidente de los usuarios afectados en la zona de acceso de la autopista.

LECHÍA INTEGRADA DE PLAGAS Y ENFERMEDADES

Iberpistas presta especial atención a esta problemática, realizando, a modo de sus labores, en conjunto al área para detectar y realizar las posibles plagas o enfermedades que se pudieran producir debido al poco caudal de insectos que se transporta con mercancías de toda Europa y de gran parte del mundo. Se colabora con la Junta de Castilla y León en la detección y eliminación de plagas vegetal controladas, como lo es el caso del árbol blanco europeo.

Además de lo anterior, igualmente se continúa desde el año 95 el desarrollo de plagas forestales de la Comunidad de Madrid en la zona boscosa cerca la proximidad de zonas

PLANTACIONES DE VEGETACIÓN AUTÓCTONA

Las zonas degradadas por sucesos como de ampliación son inmediatamente tratadas utilizando materiales y técnicas altamente sofisticados para el rápido desarrollo de vegetación autóctona implantada como consecuencia del sostenimiento de la regeneración natural.

Constantemente se plantan nuevas áreas vegetales y se utilizan los existentes, con los objetivos de inte-

grar la integración del paisaje, evitar la contaminación acústica y visual en las perforaciones, y garantizar una barrera de seguridad en caso de salida de calzada. Desde esta última parte de obra, y como ejemplo, se construye los espacios arbóreas perimetrales, evitando que existan en el entorno que sirvan de apoyo para los vehículos en una eventualidad.

NEUTRALIDAD

Castellana de Arrogatas constituye el 100% por Iberpistas y la Diputación Provincial de Avila. Forman un convenio con el objetivo de replantar parte de los árboles afectados que, afectados por las obras de la autopista entre Avila y Villalba, fueron talados.

La intención de Castellana de Arrogatas ha sido sobre la mayor cantidad de árboles posibles. En una primera fase se replantaron 700 ejemplares. Actualmente, un complejo trabajo está siendo en la zona de la zona agrícola en 3 kilómetros de Avila) e integrado de manera naturalmente respetando el medio natural que lo rodea. Entre 200 árboles reple-

no como de las zonas afectadas de la provincia de Avila que fueron talados, incluso para árboles en las zonas y zonas.

OTROS CONTRIBUYENTES DE CALIDAD MEDIOAMBIENTAL

Además de las operaciones descritas anteriormente, se efectúa seguimiento periódico de:

- La calidad de los residuos, de los pozos de fango depositados al efecto.

- La calidad de los residuos líquidos, mediante controles de fidos recibidos a la entrada y salida de las bases de descargas existentes.

- La calidad de las aguas que proceden de las autopistas, con un control en cinco puntos.

- El control de ruidos, midiendo la intensidad sonora en zonas de la autopista, existiendo con modificaciones existentes.

El objetivo central de Iberpistas y de Castellana de Arrogatas respecto al medio ambiente es la AP-6, AP-61 y AP-51 es disminuir el impacto medioambiental limitando los efectos negativos que pueden ocasionar en su entorno.



LA BALASTERA:

Nueva Señal de Identidad para PALENCIA

A partir de ya, el CF Palencia gozará de un renovado hogar, al igual que los aficionados y el propio Patronato Municipal de Deportes de esta ciudad. Sin duda, un estadio de fútbol moderno, lleno de sutilezas y desnudez, incapaz de dejar indiferente a nadie.

8.074 espectadores disfrutarán de las victorias del CF Palencia cada jornada en sus asientos de color verde (algo cuestionados al principio por encontrar este tono menos oportuno que un lógico morado), 90 autoridades verán el fútbol desde sus asientos del palco y los futbolistas tendrán 9.531 metros cuadrados de superficie de juego y laterales para correr a sus anchas. Además de cuatro vestuarios principales, tres vestuarios para los árbitros, cuatro para personal deportivo y otras dos estancias para el personal de mantenimiento, una sala antidoping, un gimnasio, una sala terapéutica y de recuperación, dos saunas, dos jacuzzis y una sala de asistencia médica. Pero sin duda, la señal de identidad de esta nueva construcción no es otra cosa que sus majestuosas torres de luz de 30 metros de altura que además de estéticas, cumplen a la perfección su función.

Con cifras tan rotundas como 18 millones de euros en el presupuesto final del nuevo estadio no cabe duda de la importancia de la obra acometida en 11 meses de trabajo desde que el pasado 23 de octubre de 2005 se colocara la primera piedra hasta que, el día 10 de octubre, se inaugurara con el partido internacional entre las selecciones sub-21 de España-Italia con un lleno hasta la bandera

El arquitecto elegido para tan fastuosa obra, el navarro Patxi Mangado, ha trabajado junto con los promotores del proyecto, Hormigones Sierra, Inmobiliaria Río Vena y Promociones PAL, y el propio Ayuntamiento, para convertir el estadio en un elemento emblemático de Palencia.



PATXI MANGADO, EL IDEÓLOGO DE LA BALASTERA



El navarro Francisco Mangado, exigente arquitecto de renombre, ha diseñado el estadio palentino en su totalidad. El famoso padre del "Baluarte" pamplonés habla sobre su recién estrenada criatura.

¿La creación de un estadio de fútbol suponía algo nuevo en su trayectoria profesional?

Sin duda alguna se trataba de un programa ambicioso y atractivo para mí (en la posible lista de espera de proyectos para el arquitecto está el Estadio municipal de fútbol de Zaragoza)

¿Su afición por el fútbol le ha ayudado?

No soy un gran aficionado, a mi hijo de 7 años le encanta y he comenzado ahora a ir con él a los campos. He analizado los estadios de fútbol del pasado Mundial, se trata de estadios eficaces y atractivos plásticamente

¿Si tuviera que destacamos algún detalle de su obra?

Sin duda la fachada, repleta de transparencias y sutilezas y también la fuerza estética de las torres de luz.

¿Elegiría algún asiento en especial para ver un partido de fútbol en el nuevo estadio?

Creo que, dadas sus dimensiones, casi todos los asientos tienen una visión agradable. Siempre es mejor una posición central y un poco elevada. Quizá elegiría el palco, junto a la directiva.

Detalles como los enormes vidrios que separan salas y vestuarios de la inmediata calle ¿han sido bien recibidos por la gente del fútbol?

Los vidrios no son transparentes, son traslúcidos. No se pueden cohibir... y por otra parte tendrán mucha luz. Quería romper con la idea de un estadio de fútbol hermético y oscuro.

¿Esta nueva construcción para Palencia tendrá la esencia de escaparate urbano que ha pretendido transmitirle?

Creo que sí. Será divulgado y desde luego que mi idea ha sido convertir el estadio en un elemento representativo de la arquitectura palentina.

RUBI 5

www.rubi5.com

SERIGRAFÍA - TAMPOGRAFÍA - LÁSER - TERMOIMPRESIÓN

Camisetas - Equipaciones deportivas - Trofeos - Placas Conmemorativas
Medallas - Pins - Banderines - Encendedores - Regalo publicitario
Electrónica - Relojes - Carpetería - Garras

Todo para la promoción

C/ Madre de Dios, 4 • 47011 VALLADOLID • Tel. 983 26 58 94 • Fax. 983 25 52 21



LAS CIFRAS

150 trabajadores en momentos claves para la construcción

17.626.77 metros cuadrados de superficie **construida** entre sótano, plantas bajas y primera y cabinas.

15.117.08 metros cuadrados de superficie **útil**.

En algo más de **10 millones de euros** se valora el terreno de la vieja Balastera y las Ferrallas en donde se construirán 500 viviendas.

CON LOS ACHAQUES LÓGICOS DE LA EDAD

Ante el CD Guijuelo, con nostalgia pero con victoria, el CF Palencia dejaba así la que fuera su casa desde 1943 en interminables tardes de fútbol, de alegrías y de tristezas, siempre impregnadas con la fría humedad del Carrión. El venezolano Carlos García Becerra ostenta el honor de haber marcado el último gol en competición oficial en el antiguo estadio y el primero con el CF Palencia en el nuevo.

LA VIEJA BALASTERA EN NÚMEROS

1.094 partidos disputados

2.256 goles marcados

3 clausuras

6 suspensiones

A finales de año está previsto el derribo de la anciana Balastera que ha cumplido con creces, aunque de manera deficiente en las últimas temporadas, jornada a jornada, con los aficionados y el club palentino.



ASAMBLEA GENERAL

Valladolid 2006

La Asamblea General Ordinaria y Extraordinaria de la Federación de Castilla y León de Fútbol se desarrolló el pasado mes de julio sin sobresaltos y con la aprobación por unanimidad de los puntos que estudiaron los asambleístas. El presidente de la Federación, Marcelino Maté, quiso resaltar el momento histórico en el que se encuentra el ente regional, apunto de cumplir un sueño tras años de trabajo, la nueva sede social.

SALUDA DEL PRESIDENTE DE LA FEDERACIÓN DE CASTILLA Y LEÓN DE FÚTBOL, MARCELINO MATÉ MARTÍNEZ

Una temporada más vuelvo a saludarles en la celebración de esta Asamblea, verdadero foro en el que debemos discutir los temas de interés para nuestro fútbol y que nos sirve a todos para colocar un punto y seguido en las páginas que separan unas campañas de otras. Quiero comenzar agradeciendo a asambleístas, compañeros de Junta Directiva, invitados y a medios de comunicación su presencia en el día de hoy.

A pocos metros de aquí se encuentra, lo que a mi juicio y, a buen seguro, el de todos ustedes, es una parte fundamental dentro de lo acontecido en la temporada 2005/06. La nueva sede de nuestra Federación de Castilla y León de Fútbol, a fin de cuentas, nuestro principal patrimonio, que es ya una realidad. Hace un año mis primeras palabras estuvieron dedicadas a la edificación de nuestra nueva sede y hoy no podía ser de otra manera.

No puedo pasar por alto

la importancia de este hecho que, sin duda, marcará un antes y un después en la historia de nuestra Federación. Dentro de unas semanas todos ustedes serán testigos de la inauguración de nuestra nueva casa y echando la vista atrás dentro de unos años todos entenderemos mucho mejor la trascendencia de esta construcción, símbolo de un periodo de trabajo intenso y de sacrificios comunes. Adelantarles que aunque su construcción ha sufrido un ligero retraso, sus costos han sido los previstos sin alteraciones dignas de mención.

Cuando el día 4 de enero pasado recibíamos la visita de Ángel Villar con motivo de la inauguración de los campos de hierba artificial que esta Federación ha transformado en la localidad vallisoletana de Arroyo de la Encomienda, el presidente del fútbol español quiso recalcar el momento más que significativo que nuestra federación regional vive. Objetivamente entiendo, que no le faltaba razón y, es por ello, que a mí no me queda más que reconocer, a aquellos que no han dejado de trabajar para el bien de nuestro fútbol.

El apoyo continuado que la Real Federación Española de Fútbol dispensa al fútbol de Castilla y León, es por mi parte y el de mi Junta Directiva, del todo agradecido y recíproco. No debemos olvidarnos de que sin su colaboración esta casa no podría funcionar. Nuestra financiación depende en gran medida del aporte económico que se nos brin-



da desde la Real Federación, sin el cual, no les quepa ninguna duda, nuestra subsistencia sería inviable.

Espero y deseo, que con el reciente acuerdo de colaboración firmado entre la Real Federación y la Liga de Fútbol Profesional se normalicen las relaciones entre ambas instituciones en beneficio del progreso de nuestro deporte. Normalización que también espero se consiga con el Consejo Superior de Deportes y ello conlleve el abono de las subvenciones adeudadas y que son de suma importancia para nuestro fútbol.

La responsabilidad, en mayúsculas, que esta Asamblea me ha concedido, no ha dejado de estar presente ni un minuto en todos los años de mi dedicación al fútbol de Castilla y León. Quiero subrayar esta responsabilidad cuando hablo del ya conocido expediente que me ha incoado el Comité castellano y leonés de Disciplina Deportiva. Soy perfectamente consciente de la inseguridad que este hecho puede provocar a esta Asamblea, como también lo soy de lo correcto de mi actuación y de la Junta Directiva y resto de componentes de esta Federación en el tema que nos ocupa, que en todo momento buscó la defensa de los intereses de todos cuantos participan en las competiciones ante actuaciones viciadas y nada claras de determinadas personas a las que el tiempo juzgará y situará en el lugar que les corresponde. Permitidme haceros partícipes de la confianza que tengo en que, más pronto o más tarde, espero y deseo que sea pronto, nos dará la razón y quede perfectamente clara nuestra actuación. Igualmente deseo trasladarles mi gratitud por las muestras de cariño por el respaldo y la confianza que me habéis transmitido a lo largo de este incidente. Del mismo modo mi confianza también se extiende a la recuperación de unas relaciones propicias, como siempre lo fueron y lo son con el resto de instituciones y entidades, con el gobierno regional y de su Dirección General de Deportes y que nos sirva para reclamar mayores y mejores atenciones para nuestro fútbol y en especial para nuestros clubes por parte de la mencionada Junta de Castilla y León.

Debemos trabajar en el incremento de las subvenciones que se entregan a nuestro deporte, congeladas desde el siglo pasado a pesar del sustancial incremento de equipos que han sufrido nuestras competiciones y en crear líneas de ayudas del propio sostenimiento de la Federación, creada al amparo de una ley de la propia Junta de Castilla y León o al agravio que supone la aportación que realiza a los juegos escolares en comparación con los campeonatos regionales de edad, programas ambos englobados dentro de un mismo plano. No obstante y a pesar de mi tono reivindicativo, quiero agradecer a nuestro gobierno regio-

Soy perfectamente consciente de la inseguridad que este hecho puede provocar, como también lo soy de lo correcto de mi actuación y de la Junta Directiva y resto de componentes de esta Federación en el tema que nos ocupa, que en todo momento buscó la defensa de los intereses de todos cuantos participan en las competiciones.

Permitidme haceros partícipes de la confianza que tengo en que, más pronto o más tarde, espero y deseo que sea pronto, nos dará la razón y quede perfectamente clara nuestra actuación.





nal el apoyo que presta a nuestro fútbol. Quiero mostrar también mi orgullo por nuestros clubes que no dejan de sorprenderme por su enorme fuerza y constancia en el trabajo y por el gran trabajo deportivo y social que, temporada a temporada, realizan. Nada y bien digo, nada, ni tan siquiera que cada fin de semana se produzca el milagro de que se jueguen más de 1.000 partidos de fútbol, bajo nuestros auspicios, sería posible sin nuestros clubes y sin la colaboración de ustedes y de muchos otros que no se encuentran en esta sala.

Sin duda, tengo que destacar la buena labor realizada este año por la Sociedad Deportiva Ponferradina, quien ha conseguido subir a sus dos primeros equipos a una categoría superior. La Ponferradina puede alardear de haber obtenido esta temporada una medalla de oro y otra de plata y haber aupado al fútbol del Bierzo al fútbol profesional y situarse a la cabeza del fútbol leonés.

Mi enhorabuena también debe ampliarse al fútbol salmantino donde el ascenso, no por menos esperado menos deseado, sitúa a la Unión Deportiva Salamanca más cerca de donde le corresponde y al Club Deportivo Guijuelo le permitió un retorno más que merecido a la 2ª División "B".

Mi elogio a los clubes ascendidos a la 3ª División: Burgos CF "B", CD La Granja, CD Laguna y la ya mencionada SD Ponferradina "B". A la Cultural y Deportiva Leonesa y a la Unión Deportiva Grupo Río Vena ascendidos a División de Honor Juveniles y al León CF, Zamora CF, Palencia CF y Burgos Promesas 2000 que también lograron su ascenso a Liga Nacional Juvenil. Asimismo debo felicitar al Real Valladolid por su papel en la División de Honor de Juveniles y de la Liga Nacional de Juveniles, así como en cadetes, infantiles, alevines y benjamines, haciendo alarde de su buen hacer en el fútbol formativo que esperamos le sirva para aupar al primer equipo a muchos jóvenes fut-

bolistas referentes dentro de nuestra Comunidad. Al Juventud Rondilla por su promoción a la 1ª Nacional Femenina. Y por supuesto, mi felicitación para el CD Albense y FS Cabezón, equipos ya de 1ª Nacional "A" de fútbol sala. Al Valladolid Covaresa, campeón de la Liga Nacional de

**FELICITACIONES A
TODOS LOS
MIEMBROS DE LA
SELECCIÓN DE
CASTILLA Y LEÓN
SUB-21 DE FÚTBOL
SALA, CAMPEONA
DE ESPAÑA**

juveniles de fútbol sala y al Independientes de Cuellar, campeón regional de cadetes. A los futbolistas Sergio Asenjo Andrés, del Real Valladolid, por su participación con la Selección Nacional Sub-17 y a los nuevos internacionales de fútbol sala, Felipe Yagüe del Caja Segovia, Rubén Cornejo y Ángel Velasco, también del Caja Segovia con la Selección Sub-21. También mi halago a Vallés Mazarriegos, nuevo árbitro asistente de 1ª División y a Diego Fernández López y Jesús Rodríguez Cayetano nuevos árbitros de 2ª División "B", Gemma Ballesteros y Víctor Rodríguez, también se merecen la felicitación por su ascenso a la División de Plata del fútbol sala. Felicitación que igualmente debo hacer extensiva a cuantos han ganado los trofeos al juego limpio e igualmente, a todos cuantos consi-





guieron ganar las competiciones provinciales y a los que consiguieron sus merecidos ascensos en las categorías regionales como a las más altas competiciones de orden provincial.

Me encantaría referirme y llegar a todos los clubes que han realizado grandes hitos esta temporada, desde los más altos como nuestro querido Real Valladolid, Club Deportivo Numancia de Soria o CD La Escuela Caja Segovia hasta los equipos de categoría prebenjamín, sin embargo, entiendan la imposibilidad de enumerar a todos ellos, aunque al menos si que deben de recibir mi gratitud por el trabajo realizado.

Quisiera de manera especial agradecer al CD Mirandés, CD La Charca y CD Casco Viejo, clubes todos ellos de la ciudad burgalesa de Miranda de Ebro, que en su primera temporada en nuestras competiciones, con su cola-

boración y predisposición, han propiciado una perfecta integración en nuestra Federación de sus competiciones. Por supuesto, continúo con la ilusión y no desfallezco en mi empeño de contar muy pronto con la participación del Trueba Club de Fútbol, Club Deportivo Menés, Sociedad Deportiva Ágreda y Sociedad Deportiva Ólvega en nuestras competiciones y que con ello el fútbol castellano y leonés definitivamente se encuentre integrado donde la legislación vigente establece. Insistir en que debemos de llegar hasta el último rincón de esta Comunidad, que esta Federación regional sea parte de los pueblos por muy lejanos que estén y que se encuentran en nuestras nueve provincias, para propiciar este acercamiento os vuelvo a reiterar mi petición de vuestro apoyo y colaboración.

De igual forma, transmitir mis felicitaciones a todos los miembros de la Selección de Castilla y León Sub-21 de fútbol sala, Campeona de España en esta temporada, así como a la Selección semifinalista de la fase nacional de la V Copa de Regiones de UEFA, después de realizar un fantástico papel con mala suerte en una tanda de penaltis. Felicitación que debo hacer extensiva a las selecciones alevines de Valladolid y Segovia por su actuación en el Campeonato provincial y al combinado Sub-15 de León así como al cuadro Sub-17 palentino.

La temporada próxima se abrirá para nuestras selecciones autonómicas un nuevo periodo tras la no continuidad de Carlos Tornadijo como director técnico del Centro de Tecnificación, a quien esta Federación agradece su entusiasmo y dedicación en estos dos años de trabajo. Damos la bienvenida en su nueva responsabilidad dentro de este apartado a Javier Yepes, uno de los mejores técnicos que ha dado esta tierra por asumir el compromiso de dirigir nuestras selecciones, al que le pido, que sin olvidar nuestro afán competitivo, nuestras selecciones continúen transmitiendo por toda España la imagen en la que debe reflejarse toda la Federación, la del juego limpio y la de un equipo ensamblado en un único

GRUPO Gestecopy

- Copiadoras digitales
- Fax
- Impresoras

Verbena, 9 - Renedo, 14
47005 VALLADOLID
Tfnos.: 983 211 585 / 211 693
Fax: 983 211 362
www.gestecopy@teleline.es

C/ Cortinas de San Miguel, 21
49001 ZAMORA
Tfno./fax: 980 535 552

C/ Niños del Coro, 4
34005 PALENCIA
Tfno./fax: 979 170 270



objetivo, construir Castilla y León guiados siempre por el amor a nuestra tierra.

Esta temporada hemos podido gozar de buenos momentos con la presencia de la Selección Española en Castilla y León. La esperadísima visita del combinado absoluto frente a Costa de Marfil en Valladolid, así como la puesta de largo del Estadio Municipal de Anduva, con el encuentro entre los combinados Sub-21 de España y Polonia el pasado febrero en Miranda de Ebro, sin olvidar el clasificatorio para el Mundial de nuestra Selección Femenina frente a Polonia en Aranda de Duero. Así como la Campeonísima Selección Absoluta de fútbol sala en un amistoso frente a Portugal en Salamanca. También hemos podido disfrutar de la Copa de Campeones de Juveniles en León y de la Final de la Copa de SM El Rey de juveniles en Soria. Mi gratitud para con la Real Federación Española de Fútbol y con Ángel M^º Villar por estos regalos llamados fútbol internacional que reafirman una vez más su compromiso para con esta Comunidad.

Recalcar que pese a quien pese, y a pesar de las limitaciones que tiene nuestra Comunidad en nuestros estadios, gracias al trabajo y a la ilusión que ponen en cada visita muchos de los que aquí se encuentran, todas cuantas selecciones nos visitan, regresan entusiasmadas a sus lugares de origen y nos dan muestras de gratitud por la acogida y el trato recibido. Buena prueba de ello es que año a año mejoramos en este apartado los registros obtenidos en el anterior. Aspectos como la promoción de

nuestro deporte, de nuestra tierra, económicos, etc, me hacen entender que es sumamente importante la celebración de estos acontecimientos en nuestra Comunidad y es por ello que lo solicitamos y por lo que me atrevo a reclamar una mayor colaboración, a quienes hasta la fecha no lo han prestado, limitándose a criticar gratuitamente su celebración.

Quiero aquí hacer una especial mención y mostrar mi agradecimiento y el de mi Junta Directiva, a los más de 30 profesionales que atienden día a día el trabajo de la Federación y sus comités o delegaciones, ellos con su buen hacer y sus inquietudes, han propiciado en gran medida la modernización de la Federación

La Federación de Castilla y León es, en estos momentos, una Federación en progresión, inmersa en un Plan de Calidad que nos llevará a ofrecer un mejor servicio a nuestros afiliados, objetivo que siempre mantenemos presente. Quiero aquí hacer una especial mención y mostrar mi agradecimiento y el de mi Junta Directiva, a los más de 30 profesionales que atienden día a día el trabajo de la Federación y sus comités o delegaciones, ellos con su buen hacer y sus inquietudes, han propiciado en gran medida la modernización de la Federación. Su capacidad de servicio al fútbol de León y Castilla, sus iniciativas y afán de superación les hacen ser nuestro activo más valioso. Es igualmente mi deber mostrar mi agradecimiento por los que todos, jornada a jornada, trabajan por el fútbol castellano y leonés, en los comités de disciplina deportiva, entrenadores, árbitros y futbolistas. A los árbitros, de manera muy especial, por su implicación

y entrega y por el esfuerzo humano y económico que les exigimos y que soportan en bien del interés regional. Quiero igualmente agradecer la colaboración que nos muestran nuestros patrocinadores, Caja España, DKV, Iberpistas, Inmobiliaria Gonalpi y Poligras.



CARPET

Avda. La Salle, 198-Nave 2 37008 SALAMANCA
Telefono: 923 193 271 Fax: 923 191 057
e-mail: carpetsalamanca@terra.es

Para finalizar, mi recuerdo a todas las personas que han fallecido durante esta temporada, y que ya forman parte de la historia más cercana de nuestro querido fútbol por el cual, vamos a seguir trabajando sin descanso, con sensatez y seriedad. Por supuesto, y ese es mi deseo, con el refrendo de todos ustedes tal y como lo han venido haciendo desde hace diez años. Decirles que me siento orgulloso del fútbol de Castilla y León, creo en sus posibilidades y sé que vamos a saber superar los retos que aparezcan en nuestro camino. Sé que todos ustedes sienten lo mismo y que en nuestras manos está aprovechar todas las oportunidades que se nos presenten, para trasumar este presente en un futuro mejor. Por último quiero invitarles a vivir una temporada intensa cuyo nacimiento y desarrollo está ya en nuestras manos. Muchas gracias a todos y expresarles a todos mi deseo de que esta Asamblea transcurra por los cauces que transcurrieron las anteriores. Muchas gracias a todos.

EL DIRECTOR GENERAL DE DEPORTES DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN, MIGUEL IGNACIO GONZÁLEZ, QUISO SUMARSE A LA CELEBRACIÓN DEL FÚTBOL REGIONAL, CON UNAS PALABRAS DEDICADAS A LA QUE ES LA FEDERACIÓN DEPORTIVA MÁS IMPORTANTE DE LA COMUNIDAD. EL DIRECTOR GENERAL RECIBIÓ GUSTOSO UNA CAMISETA DE LA SELECCIÓN DE CASTILLA Y LEÓN ASÍ COMO UN EJEMPLAR DE LA OBRA, EDITADA POR ESTA CASA, 'HISTORIA DEL FÚTBOL EN BURGOS'

PALABRAS DEL DIRECTOR GENERAL DE DEPORTES DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN, MIGUEL IGNACIO GONZÁLEZ SÁNCHEZ-ZORITA.

Como no podía ser menos estoy aquí. Se ve por la puesta en escena que estamos ante la federación de deportes más importante de Castilla y León, también sabemos que lo es a nivel nacional, pero también en Castilla y León. Hace poco tenía la ocasión de visitar las obras de la futura sede, también ahí se nota que estamos ante la federación más fuerte deportivamente hablando.

Desde la Dirección General de Deportes puede parecer algunas veces que estamos muy lejos de las federaciones, o que los políticos nos apartamos del día a día de vuestro trabajo tan importante, pero en realidad no es así. Llevo en el cargo 11 meses y me preocupo para que nuestras relaciones intenten ser todo lo buenas que debieran ser.

Marcelino es una gran persona y un gran presidente, no tengo la menor duda de que vamos a seguir haciendo grandes cosas por el fútbol y por el deporte en la Comunidad.

Recientemente, aprobaba el Consejo de Gobierno de nuestra Comunidad, la construcción de un campo de césped artificial en la ciudad de Miranda de Ebro. Casi a diario se aprueban, en la Dirección General de Deportes, cuestiones relacionadas con el fútbol y día a día, voy conociendo a más gente del fútbol en todos sus estamentos, no sólo jugadores, entrenadores, sino también a árbitros, a los que me une una gran amistad, porque yo también me dediqué, en otro deporte, al mundo arbitral.

A vuestra disposición estaré siempre que me encuentre al frente de la Dirección General de Deportes pero pensad que muchas veces, en el puesto que ocupo, no me lleguen todas vuestras preocupaciones. Pensad que podéis llamar a la puerta y os recibiré y velaré por vuestros intereses, que, en definitiva, son los intereses de la Comunidad de Castilla y León. Llevad el nombre de Castilla y León bien alto porque es lo úni-



co que pretendemos y dadnos las alegrías que nos habéis dado con el ascenso de algunos equipos a 2ª División, pero sobre todo, apoyando este mundo del fútbol y del deporte, nuestra única pretensión desde la Dirección General.

Gracias por invitarme a esta Asamblea, el Órgano más importante de esta Federación. Espero que la próxima la celebremos en la nueva sede, en la que espero estar presente al igual que el día de la inauguración y en los eventos que organicéis. Muchas gracias.

PODOLOGÍA

Cirugía del Pie
Mínima Incisión
Análisis Computerizado de la Marcha
Uña Encarnada
Durezas
Papilomas
Siliconas y plantillas personalizadas
Fisioterapia del pie
Patología Infantil

FISIOTERAPIA

General
Deportiva
Pilates
Recuperación Postparto
Incontinencia urinaria

ODONTOLOGÍA

Periodoncia
Endodoncia
Cirugía Oral
Implantes

Y además

Médico acupuntor
Médico homeópata

HORARIO DE LUNES A VIERNES
9:00 h a 14:00 h - 16:30 h a 20:30 h.

CEMTRO
salud

CEMTROSALUD CUADRILLERO-GRACIA S.L.
c/ Juan de Mambrilla 22-24 VALLADOLID
Teléfono: 983 308 029
www.cemtrosalud.com

La Ponferradina hace historia

El club leonés estrena categoría esta temporada tras 84 años de vida y lo hace con la pretensión de consolidarse y seguir creciendo tanto en el apartado deportivo como en el económico y social. Su siguiente paso será la construcción de una ciudad deportiva



El 25 de junio de 2006 quedará grabado con letras de oro en la historia de la Sociedad Deportiva Ponferradina. Ese día, toda una localidad, una comarca y una provincia estallaron de júbilo ante el hito que supuso para los bercianos el ascenso a Segunda A por primera vez en sus 84 años de existencia. La entidad que preside José Fernández Nieto ganaba en Alicante, superaba la última eliminatoria de la Fase de Ascenso y hacía que toda una ciudad se echase a la calle. Luego vendrían las celebraciones, los recibimientos y el verano, en el que preparar con esmero la temporada en la nueva categoría.

"Es un orgullo trabajar y crecer al mismo tiempo. Este año se ha logrado algo muy importante, se ha logrado unir a una ciudad, una comarca e, incluso, una provincia en torno a una ilusión". Quien habla así es uno de los culpables del crecimiento del club: su presidente. Lleva desde 1999 como máximo dirigente, aunque ya en los dos





El trofeo tuvo marcado color merengue



El delegado de la FCyLF en Valladolid entrega su premio al Subcampeón

Las estrellas del fútbol infantil

SE CITAN EN CASTILLA Y LEÓN

La primera semana de septiembre sirvió para ver en algunas instalaciones de la capital castellano y leonesa a los mejores futbolistas de la categoría infantil, en un torneo, el 'Trofeo Nacional Ciudad de Valladolid' que ya va por la décimo tercera edición y que en esta ocasión tuvo como principales protagonistas a Real Valladolid, Real Madrid, Athletic de Bilbao y Salamanca.



LA PLANTILLA DE CAMPEONES AL COMPLETO

Hasta Valladolid llegaron las canteras de algunos de los mejores conjuntos del panorama nacional, que se jugaron el título en un fin de semana pleno de buen fútbol y de entusiasmo en las gradas (sólo en la final, alrededor de un millar de espectadores quisieron seguir en directo las evoluciones de las jóvenes perlas del fútbol español).

Organizado por la Delegación de la Federación de Castilla y León de Fútbol en Valladolid, y con el patrocinio del Ayuntamiento de Valladolid, entre otros, y tras una fase previa con 17 equipos de la capital vallisoletana (Betis, Tudela, Don Bosco, Arces, Pegaso, Victoria, Recoletos, Zona Sur, Unión Delicias, Juventud Rondilla, San Agustín, Santovenia, Parquesol, Pedrajas, Sur, Michelin y Atlético Pincia), fueron las cuatro canteras de clubes nacionales los que se jugaron el título.

Los blanquiuioletas hicieron bueno el hecho de jugar en su casa y se colaron en la gran final al golear al Salamanca (5-0). Mientras que el Real Madrid sufrió hasta la tanda de penaltis (el partido terminó 0-0) para buscar el título.

Así las cosas, Real Valladolid y Real Madrid se vistieron de gala y concitaron a casi un millar de espectadores en las instalaciones de Los Anexos del club pucelano. La final tuvo claro color blanco y con dos goles de Samuel y uno de Jesse, probablemente dos de los jugadores más destacados del torneo, el trofeo vallisoletano voló hasta tierras madrileñas, como ya había ocurrido en las ediciones de 1998, 2002 y 2004.

LOS RESULTADOS

Semifinales:

Real Valladolid-Salamanca (5-0)

Real Madrid-Athletic de Bilbao (

0-0, pasa el Madrid en la tanda de penaltis)

Final

Real Valladolid-Real Madrid (0-3)

Vinya Pedrosa



"Su personalidad especial
bien definida, le distingue"



...Con Nombre Propio

Bodegas Hnos. Pérez Pascuas

Ctra. Pedrosa a Roa, s/n - 09314 Pedrosa de Duero (BURGOS)

Tel. 947 530 100 - Fax 947 530 002 - vinapedrosa@jet.es

www.mmteam.interbook.net/perezpascuas/

90 minutos DE LIBERTAD

Son reclusos y juegan al fútbol en el Izcala, nombre de la finca donde se sitúa el centro penitenciario de Topas, que ha debutado en la Primera Provincial de Salamanca. Por primera vez un equipo de presos participa en una competición federada y además comenzaron la Liga imponiéndose por 2 a 0 ante el Carbajosa.

A priori, esconden una imagen negativa estereotipada por la sociedad, pero en la realidad sólo son un grupo de presos, que además de cumplir condena por sus delitos, quieren disfrutar del deporte rey como el resto de seguidores.

Este interés y entusiasmo de los presos no pasó desapercibido para un funcionario de prisiones del centro que presentó el pasado julio un entrañable proyecto para que los reclusos pudieran competir contra otros clubes. Después de estudiar el caso y los permisos, el asunto llegó a buen puerto. La delegación salmantina de la Federación de Castilla y León de Fútbol aceptó con entusiasmo la idea, aunque antes de dar el sí definitivo contó con el apoyo total de los otros clubes inscritos en la competición, que no vieron ningún problema en enfrentarse al Izcala.

Esta iniciativa pionera ayudará a avanzar en el difícil camino de la reinserción de los presos en el entramado social. El proyecto fue acogido con

El Izcala, conjunto formado por presos de Topas, se ha convertido en el primer equipo de reclusos que juega una competición federada, tras debutar en la Primera Provincial salmantina.

mucha ilusión por parte de los futbolistas, que fueron seleccionados en varias competiciones internas en Topas.

Este tipo de encuentros sirve como premio a estos presidiarios que cada semana se esfuerzan y demuestran ser muy deportivos y responsables sobre el terreno de juego.

En definitiva, la inclusión del Izcala en la Primera Provincial salmantina es un paso de gigante para unir esas dos realidades tan cercanas y alejadas a la vez, como son la cárcel y el mundo real. El fútbol es uno de los pocos deportes que es capaz de juntar tantas ilusiones y de hacer la vida más fácil.

LAS CLAVES

¿Cómo se juega en un centro penitenciario?

Los presos son "de segundo grado" y, por lo tanto, no pueden salir al exterior así que todos los partidos los disputan en el campo de Topas, ya sean locales o visitantes. Cuando el Izcala juega como visitante, facilita un autobús al equipo rival para su desplazamiento hasta la prisión. Los traslados y la libertad condicional hacen que muchos



jugadores dejen la prisión de Topas, así que la actividad cuenta con 30 personas para asegurarse la continuidad.

Los "Beckam" o "Ronaldinhos" del Izcala

El equipo cuenta en su plantilla con 18 futbolistas extranjeros y sólo tres españoles. Su técnico, Juan Blanco, no ha tenido problemas para conformar el equipo con futbolistas de diversas nacionalidades y dispares culturas. La mayoría de ellos son de origen africano o sudamericano y muchos no superan los 25 años, salvo excepciones, entre los que destacan el capitán del equipo, Cabrera, que tiene 44 años o el segundo capitán, Fabio, de 41 años.

Su medio de comunicación

Radio Libertad. Así se llama la emisora de la prisión de Topas. Su audiencia deportiva sube como la espuma gracias a los partidos de fútbol de la Primera Provincial charra.

La afición

Los presos más relacionados con las actividades deportivas actúan como público en los partidos que el Izcala dispute como local. Cuando juegue como visitante, los aficionados de Topas serán menos.

LOS PROTAGONISTAS

Germán Cabrera. Capitán del Izcala

Germán tiene 44 años y lleva los galones del equipo. Este mediapunta nacido en Montevideo es uno de los más veteranos del grupo y lleva seis años en el centro de Topas. "Jugué en Primera División en Uruguay con el Huracán Museo".

Juan Blanco. Entrenador del Izcala

Juan se muestra muy ilusionado con el rendimiento del equipo y valora de manera muy positiva el proyecto. "Para ellos es como jugar la Champions" afirmaba el técnico al mismo tiempo que aclaraba que el objetivo es disfrutar cada domingo y subir la moral a sus futbolistas.

Rafa Denche

Futbolista del Carbajosa, equipo frente al que debutó el Izcala. Rafa juega en el Carbajosa, el primero en pisar Topas. Este extremo derecho cree que no hay ningún problema o prejuicio por jugar en un centro penitenciario.



A sus 35 años, Gema Ballesteros puede presumir de ser la primera mujer árbitro que llega a División de Plata del Fútbol Sala. Una buena preparación, el estudio y ser constante, son las claves del éxito de esta mujer que espera rodearse, en un futuro inmediato, de otras nuevas compañeras.

Gema Ballesteros,

"Soy la primera, pero espero no ser la última"



¿Cómo te iniciaste en el arbitraje?

Fue de casualidad, mi hermano se apuntó a un cursillo y me apunté con él. No tenía nada previsto, yo era muy joven, tenía 16 años.

¿Cómo te preparas?

Físicamente tengo que correr mucho, tres o cuatro veces por semana y estudiar el reglamento y más ahora con los nuevos cambios. Soy funcionaria y compagino bien las dos cosas.

¿Y el salto a División de Honor?

Vamos camino de ello, acabo de ascender a Plata y lo voy a intentar.

¿Qué recuerdo tienes de tu primer partido como árbitro de División de Plata?

Los equipos se portaron muy bien, a pesar de mis nervios, sentía que estaba debutando en mi casa, en Castilla y León, estaba muy a gusto y con la sensación de haber realizado un sueño. El cambio ha sido a mejor. Todo está más programado, los equipos en la cancha exigen y tienes que dar mucho, pero a la vez recompensa, es muy distinto arbitrar de una categoría a otra.

¿Cómo definirías a un buen árbitro?

Un buen árbitro tiene que pasar totalmente desapercibido y ser justo. Si pasas desapercibido es que has sido un buen árbitro y has pitado debidamente lo que es.

¿Tienes a alguien como referencia?

Nuestro presidente del Comité Nacional y Ramón, que son las personas que más han estado ahí.

¿Lo mejor y los peor de ser árbitro?

Lo mejor, lo bien que te sientes cuando has terminado el partido y la gente te felicita y da la enhorabuena. Y lo peor, cuando no te salen las cosas tan bien, no porque tú quieras, sino por circunstancias, hay partidos en donde las cosas no salen lo bien que uno quiere.

¿Crees que las reglas FIFA perjudicarán el espectáculo del fútbol sala en España?

Un poco sí, ahora la labor nuestra es más fácil, quizás no haya un juego tan duro como antes, el juego es menos vistoso, es distinto, pero es cuestión de acostumbrarse.

A veces las decisiones tomadas en el campo de juego no son muy bien aceptadas por los jugadores ¿cómo afrontas ese tipo de situaciones?





HAZTE ÁRBITRO

La otra forma de vivir el fútbol

Federación de Castilla y León de Fútbol
COMITÉ DE ÁRBITROS



INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:

www.fcylf.es - fcylf@fcylf.es, y en:

- | | | | |
|---|-----------------|--|-----------------|
| - ÁVILA: C/ San Pedro Bautista, 35 Bj. | T. 920 25 34 93 | - BURGOS: C/ Obdulio Fernández, 5. | T. 947 24 30 30 |
| - LEÓN: C/ Moisés de León, 11, Enplta. | T. 987 20 44 00 | - PALENCIA: C/ Gil de Fuentes, 2. | T. 979 74 59 87 |
| - PONFERRADA: Avda. de los Andes, 7 Bj. | T. 987 41 43 84 | - SALAMANCA: Avda. de Portugal, 108. | T. 923 22 65 93 |
| - SEGOVIA: C/ Teodosio el Grande, 10. | T. 921 42 11 50 | - SORIA: Rda. Eloy Sanz Villa, 4. | T. 975 23 01 21 |
| - VALLADOLID: C/ Francisco Suárez, 2 Izda. | T. 983 33 51 51 | - ZAMORA: Plza. Cuartel Viejo, 7- Portal 6. | T. 980 53 22 44 |

● Colabora:

● Patrocinadores Oficiales de la Federación de Castilla y León de Fútbol:





Sentía que estaba debutando en mi casa, en Castilla y León, estaba muy a gusto y con la sensación de haber realizado un sueño

Entiendo que son reacciones acaloradas, es normal, siempre y cuando sean con respeto no tiene porqué suceder nada

¿Los aficionados se extrañan de alguna manera por encontrarse con una mujer?

A veces, incluso más por parte de mujeres, entiendo que en un principio llame la atención una mujer arbitrando, pero tampoco hago mucho caso de ello. De momento somos pocas, conozco a otras compañeras que están intentando pasar las pruebas y seguro que lo harán al año que viene. Soy la primera, pero espero no ser la última.

¿A los árbitros parece que nunca se les perdona los posibles fallos?

Siempre tiene que haber un cabeza de turco y en este caso somos nosotros porque somos los que arbitramos y administramos la justicia.

¿Qué grupo de División de Plata crees que es el más fuerte?

El grupo C es el que más conozco, Tien 21 Tres Cantos, el Boadilla...

¿Cuál sería tu partido ideal para arbitrar?

Un play-off, eso significaría que he hecho bien las cosas durante la temporada.

¿Qué consejo le darías a un chaval que se está iniciando en el mundo del arbitraje?

Que sea muy constante y trabajador. Hay que prepararse mucho y estudiar, y de esa forma se verán los buenos resultados en la cancha. Con propósito y esfuerzo se llega a conseguir tu sueño.

Seguro que en tu carrera arbitral tienes alguna anécdota que otra.

Esto es muy reciente, estaba en la Ciudad de Fútbol de Las Rozas y vino un señor a darme la enhorabuena por ser la primera mujer que ascendía a División de Plata, yo le conocía, pero no le ubicaba en ese momento y lugar ya que yo estaba en una concentración de árbitros. Yo le pregunté quién era y me contestó: soy Jesús Candelas (Entrenador del Boomerang Interviu) ¡En ese momento él me tenía que haber sacado tarjeta roja por el despiste!

DELIO GUERRO, S.A.



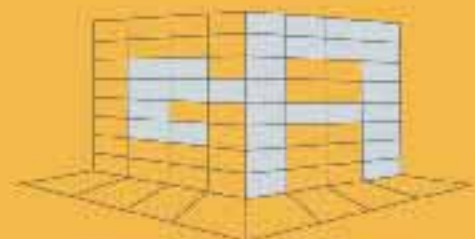
·IMPRESA · PREIMPRESIÓN · PAPELERÍA TÉCNICA·
·BELLAS ARTES · PLASTIFICACIONES·
·TOPOGRAFÍA · ENCUADERNACIONES·
·CONSUMIBLES CANON-EPSON-LEXMARK·
·PARTNER HP·

C/ Regalado, 15
Valladolid · 47002

ventas@delioguerro.com
tienda@delioguerro.com

Telf.: 983 30 08 08
983 30 83 83

Fax 983 21 80 38



GONALPI, S.L.

Avda. La Paz, 15 1º - Tel. 947 23 94 08

UNIFAMILIARES EN LA RIBERA DEL VENA



VIVIENDAS UNIFAMILIARES PAREADAS (PLAN PARCIAL RIBERA DEL VENA) G-3

- ✓ PLANTA SOTANO: Garaje particular para tres vehículos, merendero y trastero.
- ✓ PLANTA BAJA: Salón-comedor dos ambientes, cocina, aseo, terraza, jardín y porche.
- ✓ PLANTA PRIMERA: 4 dormitorios, 2 baños (1 en el dormitorio principal).
- ✓ PLANTA ATICO: 40 m² aprox.

DISFRUTE DE UNA EXTRAORDINARIA CALIDAD DE VIDA POLIGONO G-3



- ✓ Urbanización de fácil acceso, próxima al centro y perfectamente dotada.
- ✓ Centros escolares.
- ✓ Zonas e instalaciones deportivas.
- ✓ Centro Cívico.
- ✓ Amplias zonas verdes con jardines dotados de mobiliario.
- ✓ Superficie comercial a 2 minutos.
- ✓ Centros de salud a 2 minutos.

VIVIENDAS, APARTAMENTOS, D.U.C.A.S., LOCALES COMERCIALES, PLAZAS DE GARAJE (POLIGONO G-3)



- ✓ VIVIENDAS DE 2 Y 3 DORMITORIOS
- ✓ APARTAMENTOS DE 2 DORMITORIOS
- ✓ DUCAS DE 2 Y 3 DORMITORIOS
- ✓ LOCALES COMERCIALES, PLAZAS DE GARAJE Y TRASTEROS

EXTERIORES DISTINTAS ALTURAS Y ORIENTACIONES



¡ LLAVE EN MANO !



José Luis Saso

TODA UNA LEYENDA

EL HISTÓRICO Y POLIVALENTE JOSÉ LUIS SASO VEGA, PORTERO, ENTRENADOR, SECRETARIO TÉCNICO Y PRESIDENTE DEL REAL VALLADOLID, FALLECIÓ EL PASADO DÍA 15 DE SEPTIEMBRE DE 2006, A LOS 80 AÑOS DE EDAD.



No sé cuando fue la última vez que vi a José Luis Saso, creo recordar que fue en una cafetería próxima a su casa, viendo un partido de fútbol por televisión, me comentó que le costaba mucho subir al Estadio a ver los partidos del Valladolid, pero que sí podía acercarse a esta cafetería para ver los partidos de la tele. En el pasado mes de agosto durante el Trofeo Diputación de Valladolid, su hijo Carlos me comentó que su padre estaba bastante delicado. Yo no vi a Saso jugar, ni siquiera entrenar, pero el mero hecho de conocerle y charlar de vez en cuando con él, te impregnaba de todo aquello que había sido en el fútbol.

De Saso, decían que era el Alfredo D'Stefano del Valladolid, con todo mi respeto a la Saeta Rubia, José Luis Saso, que quizás no fue un futbolista tan importante, ni tan conocido como el madridista, fue mucho más para el Valladolid que D'Stefano para el Madrid. Saso, cumplió como futbolista en el Valladolid, desde la portería; tuvo que ser entrenador, también del Valladolid; fue un magnífico secretario técnico, por supuesto en el Valladolid, fue presidente en el club pucelano, y últimamente realizaba labores sociales en su Club, en el Real Valladolid.

Saso nació en Madrid el 29 de enero de 1926, tras militar en el Real Madrid (amateur), Málaga y Atlético de Madrid, llegó a Valladolid, en la temporada 1948/49. El Real Valladolid se estrenaba en primera división, tras haber pasado en apenas dos años, de tercera a primera división. Helenio Herrera era su entrenador, pero en los primeros partidos de Liga, el Valladolid recibía muchos goles, siete en Bilbao, cinco frente al Español y cuatro en Chamartín, así que el mister vallisoletano solicitó el refuerzo de un guardameta de garantías. Saso, que la temporada anterior había sido el cancerbero titular del Atlético de Madrid, fue cedido al Pucela, pues los colchoneros habían fichado al francés Marcel Domingo, y no querían cortar la trayectoria del joven portero madrileño.

Saso, se inició jugando en los aficionados del Real Madrid, y viendo que tenía difícil disputar minutos en el equipo merengue, aceptó una oferta como profesional del Málaga, tenía 18 años. Su paso malagueño

fue tan extraordinario que fue fichado por el Atlético de Madrid, en una rocambolesca estratagema, ya que convencieron a Saso para que cumpliera el servicio militar como voluntario en el Ejército del Aire en Madrid, y una vez dentro del Ejército solicitaron su traslado a Madrid para que jugase con ellos. No obstante en aquella época el equipo colchonero se denominaba Atlético Aviación.

Debutó con el Pucela el día 21 de noviembre de 1948, en la décima jornada de Liga, frente al Barcelona y su actuación contribuyó a conseguir un empate frente al líder y a la postre campeón de Liga en aquella temporada, con sus buenas intervenciones, parando incluso un penalti a César. Desde el primer día, no abandonó la portería vallisoletana. En la segunda vuelta se venció a aquellos equipos, como el Bilbao, Español y el Real Madrid, que en la primera habían goleado al Valladolid. El equipo se mantuvo en primera división y la directiva vallisoletana se hizo en propiedad con los servicios del guardameta madrileño.

Saso que pudo ser internacional, pero que siempre tuvo por delante Ramallets, destacó en la final de la Copa de 1950, donde el Valladolid llegó hasta la final frente al equipo copero por excelencia el Athletic de Bilbao. Aquella final, que era la primera para el equipo castellano, la perdió sin merecerlo, a los pocos minutos de empezar el encuentro, Zarra marcó para los vascos y el resultado parecía que no se iba a mover, hasta que a falta de cinco minutos el genial Gerardo Coque, también recientemente fallecido, marcó el gol del empate. Pudo ganar el Valladolid antes del tiempo añadido pero el vallisoletano Juanco no acertó frente al portero Leza-



ma. En la prolongación la veteranía de Gainza, Zarra y compañía pudo con los noveles vallisoletanos. Pero la hazaña será siempre recordada en Valladolid.

Diez temporadas después de su debut, Saso colgó las botas, el Valladolid se vio obligado a vender a sus mejores futbolistas y el equipo descendió a segunda división y el histórico "Muro del Pisuerga" formado por Saso, Matito Lesmes I y Lesmes II, se derribó.

En la temporada 1958/59, Saso se sentó en el banquillo pucelano, y el equipo se proclamó campeón de segunda regresando a primera división. Se mantuvo como primer entrenador durante dos temporadas, dimitió en la sexta jornada de Liga de la temporada 1960/61, tras perder el Valladolid con el Atlético de Madrid en Zorrilla y no soportar la airada reacción que mantuvieron los aficionados.

Sin embargo su prestigio como entrenador, llegó en el verano de 1959, cuando con dos millones de pesetas en un maletín hizo las Américas y fichó desde Argentina y Uruguay de un solo plumazo a Benítez, Cacho Enderiz, Solé y Aramendi, cuatro magníficos futbolistas que dieron mucho juego al Real Valladolid. También Saso describió a un juvenil llamado Zaldua, que más tarde se convertiría en uno de los mejores delanteros de España.

Sus buenas maneras en el banquillo y en la secretaría técnica del Valladolid, le valieron para que fuera nombrado responsable de la Selección Española "B", así como técnico del Real Mallorca y del R.C.D. Español o presidente del Colegio Oeste de Entrenadores de Fútbol, pero sus etapas

fuera de Valladolid fueron efímeras, siempre terminaba volviendo a la capital del Pisuerga.

En el año 1965, se hizo cargo del Club, como presidente del mismo, fue una etapa complicada, tanto en lo deportivo como en lo económico, el Valladolid militaba en segunda división y aunque fichó a un prestigioso Antonio Barrios, el equipo finalizó la temporada en cuarta posición.

Tras abandonar su etapa como presidente, volvió a los banquillos, en la temporada 1969/70, sustituyendo a Olmedo y en la 1976/77, haciendo lo propio con Luis Aloy. Recientemente, en la temporada 1992/93, volvió al banquillo pucelano, sustituyendo Marco Antonio Boronat.

Desde ese momento y hasta su fallecimiento, fue nombrado Consejero del Real Valladolid, el hombre que representaba la imagen institucional del Club, en cuantos actos sociales era invitado. Con José Luis Saso, desaparece un ejemplo de dedicación y cariño a un Club, todo un ejemplo, que ha quedado plasmado para la posteridad, dando su nombre a un campo de fútbol y a un club deportivo. Descanse en paz.

Hotel
Convento I
Restaurant

salones para congresos, convenciones, banquetes...

Tel. 980 500 422 / fax 980 500 425
CORSES (Zamora)

dormir y comer en un museo

La Parrilla de San Lorenzo
restaurant

C/ Pedro Niño, 1 (esquina San Lorenzo)
Tfno. 985 535 088 / 985 534 586
VALLADOLID

La Cenicienta del deporte rey

EL PIE CONSTITUYE EL ELEMENTO ANATÓMICO QUE MÁS ESTRÉS VA A SUFRIR EN LA MAYOR PARTE DE LAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS, SOBRE TODO EN AQUELLAS QUE CURSAN CON CARRERA Y SALTO. SI A ELLO AÑADIMOS LOS GESTOS PROPIOS DE LA PRÁCTICA FUTBOLÍSTICA ASÍ COMO LOS CONSTANTES TRAUMATISMOS DERIVADOS DEL GOLPEO DEL BALÓN, ESTAMOS OBLIGADOS A UN PERFECTO CONOCIMIENTO DE LAS POSIBILIDADES TERAPÉUTICAS DE LAS QUE DISPONE EL FUTBOLISTA.

ONICOCRIPTOSIS (UÑA ENCARNADA)



La onicocriptosis constituye uno de los más frecuentes motivos de consulta en la práctica podológica, representando una de las patologías más comunes del pie. La sintomatología generada lleva al paciente a diversos intentos de autotratamiento, provocando en la mayor parte de las ocasiones un empeoramiento del cuadro clínico y a su vez mayor dificultad en el tratamiento. El desconocimiento de la podología hace que frecuentemente el paciente acuda a consulta después de diversos intentos terapéuticos por

parte de otros profesionales, no siempre sanitarios. El conocimiento de las diferentes causas de la afección así como de sus estados determinarán el éxito del tratamiento.

DEFINICIÓN Y EPIDEMIOLOGÍA

El término onicocriptosis proviene del griego ónyx (uña) y kryptós (escondida). La onicocriptosis es aquella patología del aparato ungueal en la que la lámina lesiona el rodete periungueal debido al continuo traumatismo que provoca en su crecimiento. Se trata de una afección común que provoca dolor, inflamación y limitación funcional. El término más empleado en castellano es el de "uña encarnada".

Principalmente se verá afectado el primer dedo del pie (proporción 2/1 del canal peroneal respecto al canal tibial), aunque con menor frecuencia puede hallarse en los dedos menores. Respecto a la distribución por sexos diferentes estudios avalan una mayor incidencia en varo-

nes durante las tres primeras décadas de la vida, igualándose en el resto de las edades.

ETIOLOGÍA

Las causas de la onicocriptosis son muy variadas:

- Corte incorrecto de las uñas (de gran relevancia en el niño y adolescente): corte redondeado de las uñas, onicofagia, arrancamiento voluntario de la lámina ungueal, uso de material inadecuado para el corte
- Maceración de los tejidos por hiperhidrosis fisiológica o por el uso de calzado no transpirable, facilitando una puerta de entrada a agentes patógenos.
- Calzado inadecuado: tacón alto (desplazamiento de cargas hacia el primer dedo del pie), puntera estrecha (compresión de los dedos), pala baja (presión dorsal sobre la lámina ungueal).
- Traumatismos directos sobre la lámina o sobre la matriz, importantes en la práctica deportiva.
- Alteraciones biomecánicas, fundamentalmente patología pronatoria
- Curvaturas patológicas de la lámina ungueal: uñas en pinza, en teja...
- Morfologías ungueales especiales.
- Yatrogenias quirúrgicas como consecuencia de técnicas quirúrgicas inadecuadas que requieren de reintervenciones.
- Exceso de peso.
- Fórmula digital egipcia (mayor longitud del primer dedo).
- Exostosis subungueales
- Onicocriptosis congénita: presentación muy poco frecuente

DIAGNÓSTICO DIFERENCIAL

Debemos llevar a cabo un correcto diagnóstico diferencial de la lesión con otros procesos de sintomatología parecida:

- Verrugas periungueales: infecciones por el virus del papiloma humano

PODOLOGÍA:

- Tumoraciones benignas: exostosis subungueales, osteocondromas, fibromas

- Tumoraciones de origen melánico: benignas (hiperpigmentaciones) o malignas (melanomas)

TRATAMIENTOS CONSERVADORES

Todo acto clínico ante una onicocriptosis pasa irrenunciablemente por la correcta extracción de la espícula para liberar las partes blandas, previa desinfección y fresado del canal periungueal. El corte a realizar de la porción ungueal involucrada en el proceso será oblicuo, evitando generar ángulos en la lámina a nivel proximal.

Existen diversas técnicas de reeducación ungueal u "ortonixias" destinadas a la reorientación de la lámina ungueal como son el taponamiento con gasas impregnadas en povidona yodada, el uso de cánulas plásticas (hemitubos por los que se deslizará el borde de la lámina ungueal en su crecimiento evitando lesionar los tejidos periungueales), la confección de uñas de resina, la ortonixia plástica (aplicación de láminas de plástico con memoria elástica hacia la horizontalidad adheridas al dorso de la uña) y la ortonixia metálica (abrazadera correctora de hilo de acero inoxidable en forma de omega).

TRATAMIENTOS QUIRÚRGICOS

Los tratamientos conservadores pueden ser efectivos en estadios muy precoces de la onicocriptosis pero su efectividad disminuye en las fases avanzadas. Ante estadios no iniciales así como ante la recurrencia cíclica de la sintomatología estará indicado el tratamiento quirúrgico definitivo que implica procedimientos de matricectomía mecánica o química así como parcial o total en función del caso clínico a tratar.

El tratamiento quirúrgico de la onicocriptosis irá precedido de un protocolo prequirúrgico similar al de cualquier cirugía menor ambulatoria, incluyendo las peculiaridades propias del pie, como es la valoración biomecánica. Se realizan con anestesia local sin vasoconstrictor mediante bloqueos digitales. La pauta de actuación postquirúrgica difiere significativamente en función de la técnica empleada, no siendo preciso emplear sutura en alguna de ellas.

DR. J. CUADRILLERO QUESADA

Ldo Medicina y Cirugía

Dipl. Podología

E.U. Patología Médico-Quirúrgica del Antepié

E.U. Patología Médico-Quirúrgica del Retropié



**Gráficas
Guerni**

**ESTAÑO, Nº 25
(Políg. San Cristóbal)
TELEF. 983 30 03 77
FAX 983 39 77 57
47012 VALLADOLID
E-mail: guerni@teleline.es**

- **Folletos • Catálogos**
- **Revistas • Carteles**
- **Impresos en General**

NOVEDADES REGLAS DE JUEGO TEMPORADA 2006/07

La polémica de la Regla V: Atención de futbolistas lesionados

Como viene siendo habitual al comienzo de cada temporada, los máximos rectores deportivos, tanto nacionales como internacionales, proceden a introducir en sus respectivas competiciones las novedades que, bien debido a modificaciones reglamentarias introducidas por la Internacional Board o bien la novedosa interpretación de las normas ya existentes, se producen cada año.

Para esta temporada no existen excesivos cambios en cuanto a las Reglas de Juego, sin embargo tanto desde FIFA como desde la dirección técnica del Comité Técnico de Árbitros de la RFEF se han querido resaltar y analizar ciertos aspectos que, sin suponer un cambio reglamentario propiamente dicho, si que suponen una respuesta a determinados lances del juego que interesaba aclarar su aplicación.

Aunque estos aspectos ya fueron comentados y llevados a efecto en la pasada Copa del Mundo de Alemania, en España las instrucciones que se han dado a los árbitros han sido en el mismo sentido. De esta forma en las reuniones técnicas que suelen tener los árbitros a principio de cada temporada se trataron estos temas (tanto en las de Santander, del 28 de julio al 5 de agosto con los Árbitros y Asistentes de Primera y Segunda División, como en la llevada a cabo en Madrid, del 11 al 13 de agosto, con los Árbitros de Segunda División B).

A continuación vamos a resaltar los aspectos técnicos más relevantes tratados y que forman parte del compromiso de todos los árbitros y árbitros asistentes para su control y aplicación.

Regla III: Número de jugadores

En esta regla no hay especiales novedades. Sin embargo se abordó el cambio existente respecto a una jugada concreta, que, si bien no es muy habitual, puede darse, y en el caso de que se dé las consecuencias son importantes para el desarrollo del encuentro. En concreto se ha abordado la jugada en la que un suplente entra al campo sin autorización del

árbitro y corta una ocasión de gol (ya sea en falta o con la mano). En este caso, el hecho relatado deberá ser sancionado por el árbitro con tiro libre indirecto y expulsión por impedir un gol del adversario.

Regla IV

En esta regla se recordaron los avances obtenidos en el control de la indumentaria antirreglamentaria de los jugadores, haciendo especial hincapié en la prohibición de los anillos, cadenas, pendientes, pulseras de cuero o de plástico, que como dice la norma, no son necesarias para jugar al fútbol. Todo tipo de joyería está prohibida y el jugador no podrá participar en el partido si porta cualquier tipo de joya aún cubierta por esparadrapo o venda. El jugador que haya burlado el control de esta regla y porte durante el partido algún tipo de joya u objeto prohibido en su indumentaria, deberá ser amonestado y sancionado con un tiro libre indirecto.

Para mí la novedad más importante en esta Regla es la nueva interpretación de la Regla V respecto a la indumentaria de los jugadores. Había dudas en si la referencia "pantalón corto" (traducción literal de la expresión inglesa "shorts") era sólo para los jugadores de campo o también para los guardametas. El reglamento no decía nada más y por ello hasta ahora ateniéndonos al tenor literal parecía que incluía a la indumentaria de todos los jugadores incluido portero.

Sin embargo parece que ahora ha imperado la lógica y se ha procedido a la aclaración acerca de esta regla, permitiéndose al portero jugar con pantalón largo. Celebro esta aclaración, pues personalmente me parecía una auténtica aberración (aunque ajustado a reglamento) que, en condiciones extremas de frío – como loas que se dan en nuestra Comunidad Autóno-

ma- o en superficies de terreno dura –en campos de tierra o helados- se obligara al guardameta jugar con pantalón corto.

Regla V

Asistencia a jugadores lesionados: Tal como contempla la Regla V, el árbitro no permitirá la asistencia en el campo a los jugadores lesionados; Una vez evaluada la lesión por parte de los responsables médicos del equipo, lo hará transportar fuera del terreno de juego para que el jugador sea atendido. Los jugadores no deben ser atendidos sobre el terreno de juego, a menos que se trate de una lesión grave. La única excepción a esta regla es el portero ya que sólo éste puede ser atendido sobre el terreno de juego.

En los últimos días se ha generado una polémica en nuestro país a raíz de las manifestaciones de varios entrenadores que han dado instrucciones a sus jugadores en el sentido de que no lancen el balón fuera del terreno de juego en los casos de lesiones de jugadores contrarios, y que sea el árbitro el que decida detener el juego en estas ocasiones.

Esta polémica surge de una práctica habitual, no sólo en nuestro fútbol sino a nivel mundial, importada del fútbol inglés, por la cual cuando un jugador caía lesionado eran los propios jugadores del bando contrario los que, en virtud de un "pacto de caballeros", lanzaban el balón fuera del campo para que pudiera ser atendido. Sin embargo dicha práctica, generalmente extendida, ha degenerado en picaresca por cuanto, en ocasiones, muchos jugadores simulaban lesiones para obligar al contrario a lanzar fuera el balón y con ello detener el juego y perder tiempo. Incluso se han dado situaciones en que un jugador a la vista de que el equipo contrario iniciaba un ataque claro, se quedaba tendido en el suelo simulando una lesión, obligando, en virtud de ese pacto de caballeros, a desistir del ataque y tirar el balón fuera.

Este reiterado incumplimiento del citado "pacto de caballeros", ha sido lo que ha provocado que varios entrenadores (entre ellos el del Real Valladolid, Sr. Mendilibar) hayan instruido a sus jugadores para que no lancen el balón fuera en estos casos y que sea el árbitro el que, en aplicación de las Reglas de Juego, detenga el juego. Pues bien, sin entrar a valorar ni la conveniencia o inconveniencia del citado pacto de caballeros ni la picaresca que originó el mismo, ni las instrucciones que determinados entrenadores han dado a sus jugadores en el sentido de que no tiren el balón fuera en casos de lesión de contrarios, las Reglas de juego prevén que debe hacerse en estos supuestos, y así la Regla V regula que debe hacer el

Árbitro en estos casos de lesión, articulando las herramientas necesarias para solucionar estos supuestos.

Es decir, las Reglas de juego diferencian entre lesión grave y lesión leve. En los casos de lesión grave el árbitro deberá detener inmediatamente el juego, mientras que en caso de lesión leve el árbitro debe dejar continuar el juego y cuando éste deje de estar en juego se verá si el jugador lesionado precisa o no asistencia.

El problema está en definir que se entiende por lesión grave y por lesión leve, ya que el Reglamento lo deja a criterio del árbitro el juzgar si estamos en uno u otro caso.

Entiendo por lesión grave aquella en la que el jugador puede precisar de atención médica inmediata y en las que el esperar a que el balón cese de estar en juego puede originar consecuencias más graves para la integridad física del jugador lesionado, y lesión leve aquellas en la que el jugador lesionado puede esperar perfectamente a que el balón deje de estar en juego ya que la lesión no precisa intervención inmediata.

Aquí el sentido común debe de imperar y por lesiones graves habrá que entender solamente aquellas en las que si no se atiende inmediatamente al jugador las consecuencias pueden ser nefastas para su salud (aunque es delicado establecer una casuística me viene a la cabeza inmediatamente los casos en que un jugador se ha tragado la lengua o los casos de alguna fractura ósea evidente- caso de Manuel Pablo por ejemplo- o casos de fuerte hemorragia, et..). El resto de casos habrá que entender que no habría que detener inmediatamente el juego y esperar a que el balón deje de estar en juego, con las salvedades que el sentido común imponga (por ejemplo imaginemos aquellos casos que hay un jugador tumbado y han pasado varios minutos sin que el balón deje de estar fuera del juego)

Sin embargo para que esta norma sea eficaz es preciso que aparte del sentido común del árbitro, entre el juego la cooperación de los contendientes, ya que de no ser así no sólo esta norma sino cualquier norma imaginable sería difícilmente aplicable. No existe ninguna norma eficaz (no sólo en el orden deportivo sino en cualquier orden de la vida) si no existe un respeto a su cumplimiento.

Cuando un jugador simula una lesión no sólo está engañando al árbitro, sino a todos los que de una u otra forma participan en el espectáculo, ya sean contrarios, espectadores o cualquier otro participante, con lo que estaría perjudicando al fútbol y dañando su credibilidad





www.fcylf.es

```

<html>
<head>
<title>Bienvenida</title>
<meta http-equiv="Content-Types" content="blendTrans(Duration=1.0)" />
<link rel="stylesheet" type="text/css" href="msntheme.css" />
<meta name="Microsoft Border" content="b" />
</head>
<body topmargin="0"><!--msnavigation--><table border="0" cellpadding="0" cellspacing="0" width="100%"><tr><td colspan="2" style="text-align:center"><div align="center">
</div>
</td></tr>
</table>
<!--msnavigation--></table>
<!--msnavigation--><table border="0" cellpadding="0" cellspacing="0" width="100%"><tr><td colspan="2" style="text-align:center">
</td></tr>
</table>

```



todo tu fútbol, también en internet

www.fcylf.es

Federación de Castilla y León de Fútbol



LOS LIBROS DE FÚTBOL

Están de Moda

Los libros de fútbol están de moda, no hay duda. Palencia y Burgos son dos ejemplos bien claros. Recopilar, resumir y contar los avatares de nuestros clubes y sus personajes resulta una tarea ardua, por eso el fútbol ha de conocer la importancia de estas obras y, por supuesto, apoyarlas.

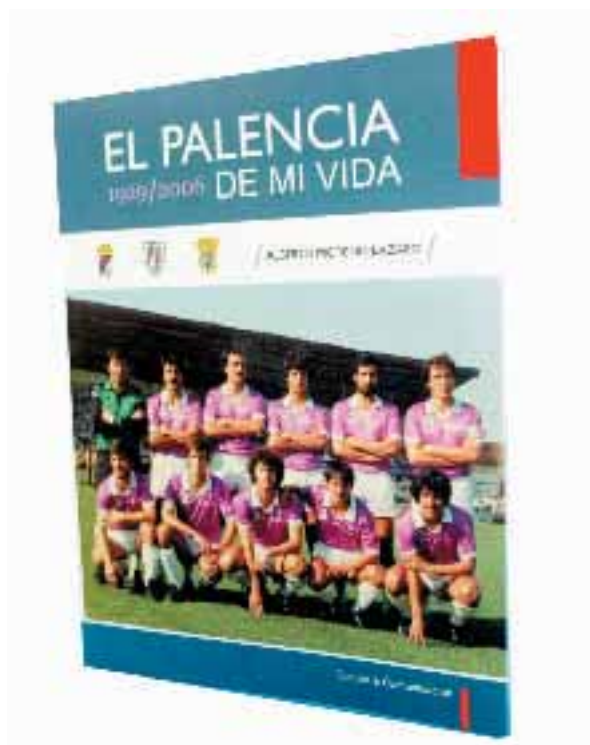
¿Hay mejor manera de conocer la historia de nuestro fútbol?

El Palencia de mi vida

Recoge en 345 páginas la historia del club morado, desde el año de su fundación, en 1929, hasta septiembre de este mismo año, días antes del histórico momento de la inauguración de su nuevo estadio de "La Balastera", hecho que se recogerá en una segunda edición del libro, en el caso de agotarse la primera, con dos mil ejemplares a la venta. "El Palencia de mi vida", está editado por Cultura&Comunicación y escrito por el redactor deportivo de Diario Palentino y Canal 4, Alberto Moreno

El autor, después de tres largos años de trabajo, buceando en las hemerotecas, contrastando datos con los oficiales recogidos de la Federación de Castilla y León de Fútbol, ha logrado reunir un cuadro de estadísticas de todos los partidos jugados por el equipo morado en sus 77 años de historia, oficiales y amistosos, con las fechas de celebración, resultado, goleadores, puesto en la general en cada jornada. Dentro de este mar de números, aparecen los datos de los más de mil jugadores que vistieron la camiseta morada, con número de partidos jugados y goles marcados. También hay estadísticas de entrenadores, presidentes, el paso por la Copa, etc...

El autor analiza temporada a temporada, sumando a los datos de los encuentros, la plantilla, la clasificación, las fechas más destacadas de cada año, con mil anécdotas, una opinión de un jugador representativo de la época y un comentario personal del autor. Junto a ello, fotografías inéditas y de un gran valor sentimental, como la del primer equipo de su historia, en 1929, la de Paco Gento con la camiseta morada días después de dejar el Madrid, jugando un Torneo de la Galleta, o, lejos del fútbol, La Balastera llena en un final de la Vuelta a España y un Europeo de campo a través con el legendario atleta palentino Mariano Haro.



Fotos que llaman la atención y rememoran grandes momentos, como la del Atlético de Bilbao que visitó al Palencia en un partido de Copa del Rey, llenando hasta la visera (donde se subieron aficionados) el estadio y donde jugaba el presidente de la RFEF, Ángel María Villar, al que obsequiaron con un ejemplar de este libro, mostrando su agradecimiento, con motivo de su visita a Palencia en el partido internacional España-Italia sub'21

**Puedes adquirirlo en la sede del CF Palencia
Precio: 20 euros**

Historia del fútbol en burgos

"Historia del fútbol en Burgos" bien podía ser un manual de consulta o un libro de la historia futbolística de la provincia de Burgos, sin embargo, "Historia del fútbol en Burgos", simplemente, pretende rendir homenaje a todas las personas que han sido, en algún momento desde 1902 hasta 2005, protagonistas. Sin duda, una historia de amor, que continúa viva entre un deporte universal, el fútbol, y una provincia que sabe serle agradecida.

Disponible en un formato de lujo con 380 páginas, 465 fotografías y 400 cuadros estadísticos, esta obra, editada por la Federación de Castilla y León de Fútbol, escrita por Eduardo Munguía y coordinada por Marcelino S. Maté, contiene datos documentados y contrastados que, sin comparación, nadie había reunido hasta el momento. "Historia del fútbol en Burgos" responde así a la demanda de la gente del fútbol, de tener en sus manos un libro que recopilara, con cariño, con precisión y con literatura, un siglo de fútbol en Burgos.



historia del fútbol
en burgos

En sus páginas....

LOS COMIENZOS

1. Los comienzos
2. Los primeros campeonatos locales
3. por la supremacía futbolística en Burgos
4. Deportivo Castilla-Burgos (1923-1926)
5. Unión Deportiva de Burgos (1926-1928)
6. Burgos FC (1929-1935)

GIMNÁSTICA BURGALESA

1. La Guerra Civil (1936-1939)
2. La Gimnástica Burgalesa (1939-1940) Posguerra
3. Educación y descanso (1940-1941)
4. Últimos campeonatos regionales
5. Estreno en competición nacional
6. Llega "Pasieguito"

BURGOS CF

1. Los comienzos del Burgos CF
2. Bodas de Plata del CD Mirandés
3. El Burgos CF debuta en Segunda
4. El Burgos CF retorna a Tercera
5. Partidos de Ferias
6. El Burgos CF nuevamente en Segunda
7. Promoción de ascenso para el CD Mirandés
8. La era Preciado
9. Vitoria, Onteniente, Gijón rumbo a

Segunda

10. El Burgos CF se asienta en Segunda
11. Estreno de El Plantío
12. Ascenso a Primera
13. El fútbol arraigó en los años 60
14. Debut en Primera
15. Despedida de Preciado
16. Juanito "Maravilla"
17. El Mirandés celebra las Bodas de Oro
18. Se le esfumó el ascenso al Mirandés
19. Histórico ascenso a Segunda B de la Arandina
20. Dificil adaptación a Segunda
21. Triste final a 35 años de historia ininterrumpida

REAL BURGOS

1. Real Burgos: Los comienzos de un nuevo proyecto
2. Real Burgos: Debut en Segunda B
3. Real Burgos: Ascenso a Segunda División
4. Real Burgos: Debut en Segunda División
5. La resurrección del fútbol
6. En descenso hasta la desaparición
7. Otras dos generaciones de futbolistas

BURGOS CLUB DE FÚTBOL

1. Quintano lo resucitó después de muerto
2. Estreno en categoría nacional
3. Burgos CF: Debut en Segunda B
4. A la tercera, la vencida
5. Centenario del fútbol en Burgos
6. La etapa de Valentín Germán

CAMPEONATO DE ESPAÑA. COPA DE SM

EL REY

LA VIRTUD DE LA PACIENCIA

ESTADÍSTICAS

Puede adquirirlo por 30 euros en la delegación provincial en Burgos de la FCyLF o a través de la tienda virtual de la web oficial de la Federación de Castilla y León de Fútbol, www.fcylf.es, o en las siguientes librerías de la capital burgalesa:

- Librería Espolón
- Librería Luz y Vida
- Librería Luz y Vida Hermanos
- Librería Santiago Rodríguez
- Librería Amabar (C/ San Pablo)
- Librería Villanueva
- Librería Octavos
- Librería Léxico
- Librería Mainel
- Librería Estudio (Miranda de Ebro)

PUMA[®]
pumaesp.com



tecnología
ERINOMIC

PISTA



PLAYER

tecnología
IMPUL SYSTEM



BALÓN OFICIAL DE LA LIGA NACIONAL
DE FÚTBOL SALA

LIGA NACIONAL



FÚTBOL SALA

PUMA PATROCINADOR OFICIAL DE LA
LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA

NUEVAS REGLAS FIFA FÚTBOL SALA

DESPUÉS DE MÚLTIPLES REUNIONES,
EL MUNDO DEL FÚTBOL SALA YA ES
CONSCIENTE DE QUE A PARTIR DE
ESTA TEMPORADA TODAS LAS
COMPETICIONES SE REGISTRARÁN POR LAS
REGLAS FIFA, LOS EQUIPOS ESPAÑOLES
EN COMPETICIONES EUROPEAS Y
NUESTRA SELECCIÓN LAS UTILIZABAN
EN LOS PARTIDOS INTERNACIONALES

Para técnicos y jugadores, la estrategia y la presión pierden fuerza, a los árbitros, se les facilita la labor, ya que estas reglas dan lugar a menos contactos, los que deberán acostumbrarse a todos estos cambios serán los espectadores y aficionados. Los cambios más notables quedan resumidos en estos puntos:

1. PIE EN BANDA Y CORNER: El saque de banda y corner se ejecuta con el pie, no con la mano como hasta ahora.
2. TARJETA ROJA: La tarjeta azul es sustituida por

la roja, la amarilla continúa igual.

3. EXPULSIÓN: Cuando un jugador es expulsado, su equipo se queda dos minutos, o hasta que el rival marque un gol, en inferioridad numérica.
4. FALTAS INDIRECTAS: No serán acumulativas y los dos árbitros las señalarán con mano en alto.
5. SAQUE DE PUERTA: El guardameta puede sacar de portería superando la línea divisoria de la cancha, tanto con la mano como con el pie, no puede conseguir gol directo con la mano
6. GOL EN LOS SAQUES DE ESQUINA: Está permitido marcar gol directo en el saque de esquina no así en saque directo de banda.
7. EL NÚMERO DE JUGADORES. REGLA 3: El número mínimo de jugadores para comenzar un partido será de cinco. Número mínimo de jugadores para suspender un partido de dos jugadores. Sustituciones mal efectuadas, tarjeta amarilla al infractor y tiro libre indirecto.
8. EL EQUIPAMIENTO DE LOS JUGADORES. REGLA 4: La numeración de las camisetas queda supeditada a lo que dictaminen los reglamentos de competición y no a las reglas del juego, en LNFS, seguirán del 1 al 15, también los porteros llevarán el mismo color de camisetas en esta competición de Honor y Plata, el resto de competiciones no será obligatorio.



Tiempo de Viajar, s.l.

- Grupos deportivos RFEF (descuentos especiales):
 - 10 años de experiencia en desplazamientos con equipos de 2ª división "B", juveniles y selecciones autonómicas, en la Península, Islas Canarias y Baleares.
- Billetes de avión, hoteles, autobuses...
- Empresas y vacaciones individuales

C/ Cartagena 113. 28002 Madrid.
Tel.: 91 510 2795 / 2422 Fax: 91 519 5244
e-mail: tiempo@ofijaen.com

C/ J. Antonio Primo de Rivera, 5. 47001 Valladolid.
Tel.: 983 291 466 / 983 291 690 Fax: 983 342 095
e-mail: pedro@tiempodeviajar.com

9. EL CRONOMETRADOR Y TERCER ÁRBITRO. REGLA 7: El cronometrador realizará funciones relacionadas con el tiempo de partido, esta temporada sólo en División de Honor, ya que aparece en estas nuevas reglas la figura del tercer árbitro, serán colegiados de 1ª Nacional "A", que realizarán funciones de anotador-control de banquillos, en caso de lesión ocupará el lugar de dicho árbitro. En el resto de categorías, seguirá la figura del juez de mesa que realizará funciones de anotador y cronometrador. En cada periodo de juego se anotarán las cinco primeras faltas acumulativas.

En los tiros de penalti, 10 m. y tiros libres sin barrera ya no existe la secuencia del lance, se pondrá el cronómetro en funcionamiento en el momento que el balón es pateado hacia delante, se prolongará la duración de cada periodo a fin de permitir la ejecución de dichos lanzamientos.

10. DURACIÓN DEL PARTIDO. REGLA 8: En los tiempos muertos se permite que los jugadores salgan de la superficie de juego, las sustituciones se realizarán al término del tiempo muerto.

11. EL INICIO Y REANUDACIÓN DEL JUEGO. REGLA 9: En un tiro libre, directo o indirecto, concedido al equipo defensor en su área se lanzará desde cualquier punto del área, pero un tiro libre indirecto concedido al equipo atacante en el área contraria, se lanza sobre la línea en el punto más cercano a la infracción.



12. TANTO MARCADO. REGLA 11: El reglamento establece que de haber un equipo ganador en un partido o una eliminatoria que finaliza en empate, los procedimientos serían:

A Regla de goles marcados fuera de casa, los goles marcados en cancha contraria tienen doble valor en caso de empate al final del tiempo reglamentado.

B Tiempo suplementario

C Tiros de penalti.

Clase Supra



La otra forma de viajar...



más espacio, más comodidad, mejor servicio



Reglamento - Fútbol Sala

13. FALTAS E INCORRECCIONES. REGLA 12: Es la regla más importante de las nuevas, en ella se resumen los cambios más notables del reglamento FIFA, existen infracciones que se sancionarán con tiro libre directo y otras con libre indirecto, en el primer apartado se incluyen las faltas técnicas del apartado A, es decir, aquellas que de producirse dentro del área se castigarán con penalti, y en las indirectas están incluidas prácticamente las personales y disciplinarias del antiguo reglamento, cuya reanudación era con saque de banda bote neutral, diferenciamos las mismas:

Técnicas sancionadas con tiro libre directo, dentro del área de penalti, son las únicas que se acumulan en el casillero de faltas acumulativas hasta llegar a la quinta falta:

- Dar o intentar dar una patada a un contrario.
- Poner una zancadilla a un contrario, hacerlo caer o intentarlo.
- Saltar o tirarse sobre un adversario.
- Cargar violentamente o de forma peligrosa a un adversario.
- Cargar por detrás a un adversario que no hace obstrucción.
- Golpear o intentar golpear a un contrario o escupirlo.
- Sujetar a un contrario o impedirle la acción.
- Empujar a un contrario con las manos o los brazos.
- Cargar a un adversario.

- Jugar el balón, llevarlo, golpearlo o lanzarlo con la mano o el brazo separados del cuerpo.

- Deslizarse para tratar de jugar el balón cuando está controlado o en posesión de un jugador adversario, se aplica al guardameta dentro de su propia área cuando ponga en peligro la integridad física de un adversario.

Técnicas sancionadas con tiro libre indirecto, debemos recordar que no se acumulan:

- Jugar de forma estimada peligrosa a criterio de los árbitros, por ejemplo intentar quitar el balón de las manos del portero contrario, plantillazo, llevar el pie a la altura del busto.

- Obstruir intencionadamente a un contrario, sin jugar el balón, correr entre el mismo y el balón

- Levantar los pies para chutar hacia atrás (bicicleta)

- Cargar al portero, salvo que se encuentre fuera del área

- Obstruir una jugada prendiendo o sujetando el balón con los pies o evitando e impidiendo con su cuerpo el movimiento del balón, pisar o retener el balón cualquier jugador por tiempo superior a cuatro segundos.

- Tocar el balón una vez puesto en juego, el ejecutor de un saque de esquina, tiro libre saque inicial, segundo tiempo o después de gol, tiro de 10 m. penalti o saque de meta, antes de que otro jugador lo haga.

José Antonio Martínez Alas - EX - ÁRBITRO DIVISIÓN DE HONOR



MICROLAN

Microlan Informática y Comunicaciones, S.L.
Asesores de Empresa en Organización e Informática
Integración de Sistemas Informáticos
Asesoramiento Técnico en Software y Hardware
Servicios de Mantenimiento
Programación a Medida
Redes de Área Local
Telecomunicaciones
Paquetes Standard
Ordenadores
Impresoras
Formación

GRAN OFERTA EN PORTATILES
GRAN VAIEDAD DE MODELOS

AIRIS

C/ Santa F6, 2 (1ª Estación)
47013 - VALLADOLID
Tel: 983.22.16.19 - Fax: 983.22.43.75
E-mail: microlan@microlan.es

Aunque en el siguiente número de la Revista “En Equipo” abordaremos con detalle todo lo referente a nuestra sede, su proceso y su inauguración, no queremos pasar por alto que esta sede es ya una realidad.

La Federación de Castilla y León de Fútbol estrena casa. Una sede ejemplar en cuanto a espacio y funcionalidad. El trabajo y el empeño de su Junta Directiva, capitaneada por su presidente, Marcelino Maté, han hecho posible este sueño increíble e inalcanzable para muchos hace unos pocos años. La inauguración supondrá un día histórico en la vida de esta Federación. El municipio vallisoletano de Arroyo de la Encomienda verá crecer el fútbol de Castilla y León. El nuevo domicilio social se sitúa en la calle Pedro de Valdivia, en un edificio privilegiado construido por y para el fútbol.

Nueva sede de la FCyLF

En Arroyo de la Encomienda



tohnos
mobile

tohnos mobile es tu tienda Orange, donde vas a encontrar soluciones personalizadas en telefonía móvil, fija, internet y televisión. Ven a conocernos y descubrirás lo que nos diferencia:

- los mejores precios.
- asesoramiento personalizado.
- ofertas en móviles 3G.
- sin cuota inicial.
- servicio postventa.
- garantía tohnos en los primeros 15 días.
- teléfono de cortesía.
- plan renove.

Más de 40 tiendas en Toda España a tu servicio

A CORUÑA

C/ JUANA DE VEGA, 33 Tel. 981 913 235

ARANDA DE DUERO

C/ RONDA, 4 Tel. 947 546 507

ÁVILA

C/ AREVALO, 1 Tel. 920 353 353

BURGOS

PZA STO DOMINGO DE GUZMAN s/n Tel. 947 257 174

CIUDAD REAL

C/ BERNARDO MULLERAS, 1 Tel. 926 200 773

COLLADO VILLALBA

C.C. PLANETOCIO
AVDA. JUAN CARLOS I, 46 Tel. 91 840 63 78

FERROL

C/ GALIANO, 56 Tel.981 369 494

GIJÓN

AVDA. DE LA COSTA, 130 Tel. 985 196 725
C/ LOS MOROS, 29 Tel. 985176 615

GONDOMAR

C/EDUARDO IGLESIAS, 11 Tel. 986 389 041

MADRID

C/ CASTELLO, 120 Tel. 91 782 04 64

C/ FRANCOS RODRIGUEZ, 20 Tel. 91 311 96 90

C.C. PALACIO DE HIELO

C/ SILVANO, 77 LOCAL B14 a1 Tel. 91 748 92 31
CAMINO VIEJO DE LEGANES, 88 Tel. 91 460 08 91

Pº. EXTREMADURA, 53 Tel. 91 755 16 21

PALENCIA

AVDA. DE VALLADOLID, 39 Tel. 979 166 069

C/ MAYOR, 110 Tel. 979 751 543

PONFERRADA

AVDA. DE LA PUEBLA, 40 Tel. 987 456 618

RAMALLOSA-NIGRAN

C.C. RAMALLOSA SIGLO XXI

LOCAL 59 Tel. 986 353 659

SALAMANCA

C/ MARIA AUXILIADORA, 41 Tel. 923 120 324

C/ PRIOR, 4 Tel. 923 616 370

SANTANDER

C/ SAN FRANCISCO, 2 Tel. 942 367 630

SEGOVIA

C/ JOSE ZORRILLA, 34 Tel. 921 413 931

SORIA

C/ EL COLLADO 12 Tel. 975 211 036

PLAZA SALVADOR, s/n Tel. 975 214 340

VALLADOLID

PLAZA MAYOR, 3 Tel. 983 339 745

AVDA. SEGOVIA, 10 Tel. 983 477 156

Pº. ZORRILLA, 354 Tel. 983 247 166

C/ PASION, 5 Tel. 983 360 526

C/ CARDENAL CISNEROS, 14 Tel. 983 320 290

C/ JOAQUIN MARIA JALON, 8 Tel. 983 456 296

C/ MATEO SEOANE SOBRAL, 3 Tel. 983 360 180

C/ PRADO DE LA MAGDALENA, 4 Tel. 983 213 711

C/ VELARDES, 1 Tel. 983 397 704

C/ REGALADO, 3 Tel. 983 337 222

VIGO

C/ CASTRELOS, 46 Tel. 986 136 960

AVDA. CAMELIAS, 125 Tel. 986 116 894

C/ GARCÍA BARBON, 101 Tel. 986 132 348

C/ PIZARRO, 32 Tel. 986 126 869

C/ URZAIZ, 96 Tel. 986 413 465

La Flexibilidad

El trabajo de flexibilidad en los futbolistas

**SILVIA
SEDANO
CAMPO:**



Futbolista
Licenciada en
Ciencias de la
Actividad Física y del Deporte

Laboratorio de Entrenamiento
deportivo de la Universidad de
León

La flexibilidad es una capacidad física que tradicionalmente ha quedado relegada a un segundo plano en el mundo del entrenamiento deportivo. Sin embargo es fundamental en todos los deportes, puesto que cualquier gesto deportivo tiene una amplitud y ésta no puede estar limitada por una carencia en la flexibilidad.

Aunque hoy en día existe una mayor conciencia de la necesidad de trabajar dicha capacidad para mejorar el rendimiento y sobre todo como factor de prevención y rehabilitación, la flexibilidad sigue siendo considerada una capacidad secundaria en la preparación física de los deportistas a pesar de que su desarrollo es importante tanto en su vertiente articular (movilidad) como en la muscular (elasticidad y extensibilidad).

Si no queremos que el rendimiento se vea afectado por desajustes musculares o lesiones típicas del futbolista, es necesario mantener un adecuado grado de movilidad en dicha articulación así como un nivel apropiado de flexibilidad en la musculatura. De hecho, abundan los trabajos en los que se demuestra cómo la práctica del fútbol afecta de manera negativa a la movilidad de la cadera si la flexibilidad no se trabaja de manera adecuada, no sólo en adultos sino también en niños.

Especialmente problemático es el acortamiento muscular que los practicantes de fútbol sufren en la musculatura posterior del muslo, que suele desembocar en una lesión muy frecuente en este deporte como es la rotura fibrilar del bíceps femoral. El esfuerzo propio del fútbol se caracteriza por acciones como los saltos, los cambios de dirección y los golpes al balón, donde continuamente se obliga al grupo muscular del cuádriceps a realizar una contracción explosiva. Mientras tanto los músculos de la parte posterior (isquiotibiales) se limitan a realizar una función antagónica de frenado del movimiento y casi nunca se trabaja en ellos la fuerza de forma específica. Al margen de no realizarse un trabajo adecuado de la fuerza tampoco se realiza el pertinente trabajo de flexibilidad por lo que aparecen habitualmente acortados, problema que se agrava progresivamente y que puede desembocar, como ya hemos indicado, en una lesión por tirón muscular o por rotura fibrilar.

Otro grupo muscular problemático es el del tríceps

sural (pantorrillas) que suele estar muy desarrollado en los futbolistas, normalmente acortado por falta de trabajo de flexibilidad, y que da lugar frecuentemente a lesiones por sobrecarga, calambres, roturas o influye negativamente en el desarrollo de una fascitis plantar. No podemos olvidarnos de señalar la importancia que los aductores tienen en este deporte, músculos muy desarrollados, generalmente sobrecargados, en los que tampoco se incide en la flexibilidad y pueden generar una patología frecuente en futbolistas como es la osteopatía dinámica de pubis, que en muchas ocasiones lleva al jugador al abandono prematuro de este deporte.

Por otro lado, debemos desterrar el extendido tópico de que los jugadores de fútbol son poco flexibles porque tienen muy desarrollada la fuerza, ya que se ha demostrado que no existe una correlación negativa entre ambas capacidades sino que el grado de desarrollo de la flexibilidad depende fundamentalmente de lo que ésta se trabaje. Además no podemos olvidar que el trabajo de fuerza ha de ir acompañado del correspondiente trabajo específico de flexibilidad con carácter compensatorio, lo que nos permitirá evitar patologías como las contracturas o las sobrecargas.

TÉCNICAS PARA EL DESARROLLO DE LA FLEXIBILIDAD

Tradicionalmente las técnicas para el desarrollo de la flexibilidad se han clasificado en dos grupos: Dinámicas o tradicionales y estáticas o modernas.

Las técnicas dinámicas son aquellas que emplean movimientos acelerados como los balanceos o los rebotes cuyo objetivo es alcanzar la mayor amplitud posible con la mínima detención de la trayectoria. A pesar de que estas técnicas se adaptan más al tipo de movimiento requerido por la mayor parte de las modalidades deportivas, apenas se utilizan en la actualidad como métodos para el desarrollo de la flexibilidad porque comportan un mayor peligro de lesión al ser más complicado el control del movimiento y además las mejoras que podamos alcanzar se pierden con mayor rapidez que en el caso de las técnicas estáticas.

Las técnicas estáticas están basadas en movimientos más lentos y controlados en los que tratamos de llevar a la articulación a la máxima amplitud posible.

Tenemos que distinguir dos grupos:

1- Estiramientos estáticos: Más conocidos como stretching, son los más utilizados en la actualidad. Se fundamentan en alcanzar una posición de elongación muscular y máxima amplitud articular y mantenerla durante un período de tiempo determinado. A esa posición se puede llegar de dos maneras diferentes:

- Mediante la acción de la musculatura agonista. (Son lo que se conocen como estiramientos estáticos activos)
- Mediante la acción de una fuerza externa que bien puede ser un compañero o la propia fuerza de la gravedad. (Estiramientos estáticos pasivos).

En el mundo del deporte parecen ser más convenientes los estiramientos estáticos activos puesto que además de desarrollar la flexibilidad, también inciden en la fuerza y en el control del movimiento.

Habitualmente se distinguen dos fases en el estiramiento:

1ª- El deportista adopta una posición de estiramiento fácil y la mantiene durante 15-30 segundos, tiempo durante el cual la tensión irá reduciéndose.

2ª- Cuando la tensión se ha reducido se aumenta ligeramente la amplitud y se mantiene la nueva posición durante 20-30 segundos. Esta última fase se vuelve a repetir cuando la tensión se reduce.

2- Facilitación neuromuscular propioceptiva, (FN.P, P.N.F): Es un tipo de trabajo que se ha ido extendiendo progresivamente desde el mundo de la rehabilitación y que tiene la ventaja de que además de mejorar la flexibilidad, permite trabajar de una manera indirecta la fuerza a través de contracciones isométricas (aquellas en las que no hay variación de la longitud muscular). En este tipo de técnica se distinguen cuatro fases:

1ª- Se efectúa un estiramiento pasivo con la ayuda de un compañero hasta alcanzar la máxima amplitud articular.

2ª- Una vez alcanzada esa amplitud, se realiza una contracción isométrica en sentido contrario al del estiramiento durante 5-6 segundos (haciendo fuerza contra la resistencia opuesta por el compañero sin que exista movimiento). Es importante que durante la contracción, el compañero no permita que se modifique la posición del segmento estirado.

3ª- Relajación muscular durante 3-5 segundos.

4ª- Estiramiento pasivo con la ayuda del compañero, alcanzando una mayor amplitud y manteniendo la posición durante 15 segundos.

Una vez finalizadas las cuatro fases se puede insistir en el estiramiento repitiendo la segunda, tercera y cuarta otras 2 ó 3 veces seguidas. Esta técnica es la que permite conseguir las mayores mejoras puesto que se estiran tanto el componente contráctil del músculo como los componentes elásticos.

Las principales ventajas que nos aportan las técnicas estáticas radican en la mayor facilidad en el con-

trol del movimiento, reduciéndose considerablemente el riesgo de lesión. Además las mejoras conseguidas se pierden con más lentitud que en el caso de las técnicas dinámicas. La principal desventaja de este tipo de trabajo la encontramos en el hecho de que el tipo de movimiento empleado no se asemeja tanto al gesto específico de la modalidad deportiva.

ESTIRAMIENTOS RECOMENDADOS PARA FUTBOLISTAS

A continuación se ofrecen algunos ejemplos de trabajo de flexibilidad en estos grupos musculares que hemos señalado como problemáticos. En estos estiramientos se puede aplicar tanto una como otra técnica, siempre teniendo en cuenta los criterios anteriormente establecidos.

ESTIRAMIENTOS PARA ISQUIOTIBIALES

(parte posterior del muslo)

Musculatura posterior del muslo



ESTIRAMIENTOS PARA GEMELOS

(pantorrillas)

Musculatura posterior de la pierna



ESTIRAMIENTOS PARA CUÁDRICEPS

(parte anterior del muslo)

Musculatura anterior del muslo



ESTIRAMIENTOS PARA ADUCTORES

(parte interior del muslo)

Musculatura anterior del muslo





Noticias FCyLF

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA EN LA NUEVA SEDE DE LA FCyLF

El pasado día 16 de octubre, tuvo lugar el primer acto en el recién estrenado edificio social en Arroyo de la Encamienda. 48 asambleístas atendieron a los puntos del día (saluda del presidente, estado de la nueva sede, modificaciones estatutarias y asuntos varios). Las personas congregadas tuvieron la oportunidad de conocer las nuevas instalaciones cuya inauguración está prevista en el mes de noviembre. En Equipo plasmará en su próximo número todo lo referente a la ya real y extraordinaria sede de la Federación de Castilla y León de Fútbol en un amplio especial.



EL NIVEL 1 DE ENTRENADORES YA ESTÁ EN MARCHA

La Escuela de Entrenadores de la Federación territorial ha abierto el "curso escolar" 2006/07 con el Nivel 1 para fútbol en las provincias de Ávila, Burgos, León, Valladolid y comarca de Ponferrada con un total de 120 alumnos dispuestos a estudiar duro para ser entrenadores titulados. La Escuela presentará en próximas fechas el Nivel 2.

JORGE D'ALESSANDRO OFRECE UNA CONFERENCIA EN CIGALES

El Comité de Entrenadores de esta Federación organizó, a petición del CD La Viña, una charla coloquio dentro de las actividades de la Fiesta de la Vendimia en la localidad vallisoletana de Cigales. Casi un centenar de aficionados al fútbol disfrutaron de la locuaci-

dad de D'Alessandro sobre sus experiencias en el deporte rey.

FALLECIMIENTO DE TEODORO TEJEDOR

Un terrible suceso ocurrido en la capital burgalesa sesgó la vida del presidente del Atlético Bungalés, Teodoro Tejedor. Una de las figuras impulsoras del fútbol base en la provincia falleció en su propio bar y sede de tantos diálogos futbolísticos, el Deportivo TT. El próximo número de En Equipo rendirá un pequeño homenaje a su persona y trayectoria.



CASTILLA Y LEÓN DESIGNADA SEDE DE LOS CAMPEONATOS NACIONALES SUB-18 Y SUB-14

Los próximos días 27 a 29 de diciembre, Castilla y León acogerá la I Fase de los Nacionales de Selecciones Autonómicas de categoría Sub-18 y Sub-14 en unas instalaciones aún por determinar. Nuestras selecciones regionales se enfrentarán a Andalucía y Murcia dentro del Grupo C, según la configuración y el sorteo de la competición.

MODRE, JAVI SERRANO, RUBÉN Y LIN, CON LA SELECCIÓN NACIONAL

El soriano Javier Modrego (Real Valladolid CF SAD), el zamorano Javier Serrano (FS Zamora) y los segovianos Rubén Cornejo y Ángel Velasco (CD La Escuela C Segovia) han vivido su particular experiencia con los combinados nacionales de fútbol Sub-19 y fútbol sala Sub-21, respectivamente. Por su parte, el centrocampista de la Selección de Castilla y León, Modre, debutó con la elástica nacional de categoría juvenil en un encuentro amistoso frente a Turquía en el que destacó como titular. Asimismo, el



visite nuestra página web www.ebrosport.com
 Trofeos exclusivos, diseño personalizado
 nos adaptamos a las necesidades de nuestros clientes

Trofeos Grabaciones

Ebro Sport
 Pérez Galdós, nº 14
 Miranda de Ebro
 947 31 03 69

Copas
 Trofeos personalizados, Diseños Exclusivos, Placas de Homenaje, Medallas, pins, llaveros y todo tipo de regalos deportivo

canterano del FS Zamora, Javi Serrano, ha sido preseleccionado con el grupo nacional de fútbol sala Sub-21 a la espera de viajar hasta San Petersburgo para disputar el Torneo Internacional de su categoría los días 23 a 27 de noviembre, al igual que los ya internacionales Rubén y Lin, quienes conocen los entresijos del Torneo Ruso al participar en la pasada edición a las órdenes de los seleccionadores Javier Lozano y Jordi García

UNA "FEDERACIÓN" MÁS

Allá por el año 1973, la Federación de Fútbol se trasladó a la sede de la Plaza del Poniente adquirida por la Mutualidad de Futbolistas Españoles. Aquellos locales de algo más de 700 metros cuadrados en un moderno edificio han quedado vacíos para dar paso a una etapa nueva. El traslado de mobiliario, despachos y documentación no ha sido tarea sencilla al observar como ha quedado el archivo federativo.



AGENDA FCyLF

Noviembre

Día 15: Entrenamiento preselección regional Sub-18

Comienzo de los cursos de entrenadores de Nivel 2 en las distintas provincias

Día 22: Entrenamiento preselección regional Sub-14

Día 29: Entrenamiento preselección regional Sub-16

Diciembre

Del 6 al 10: Concentración de las selecciones regionales Sub-18 y Sub-14

Del 8 al 10: Campeonato de Selecciones Regionales Femeninas Sub-12.

Día 20: Entrenamiento selección regional Sub-16

Día 21: Entrenamiento selección regional Sub-16

Día 27 a 29: I Fase de los Campeonatos Nacionales de Selecciones Autonómicas Sub-18 y Sub-14, en sus ediciones quinta y segunda, respectivamente, con sede en Castilla y León frente a los combinados de Murcia y Andalucía.

Enero

Del 3 al 7: I Fase del Campeonato de España de Selecciones Autonómicas Sub-16

Del 11 al 14: I Fase del Campeonato de España de Selecciones Autonómicas Femeninas Sub-25 y Sub-18



"ILUSTRACIÓN:
ALBERTO SOBRINO.
www.albertosobrino.tk

¡Aquí no hay quien pite!

Maltrato, indefensión, incompreensión... Nuestros árbitros están hartos y cada día son menos. Los niños no quieren pitar. Es el drama de nuestro fútbol. No tenemos colegiados suficientes para dirigir nuestra competición. Ni cobrando quieren vestirse de corto para ponerse en el punto de mira de los aficionados.

Nuestra Federación dispone de menos de mil árbitros para un volumen de más de 32.000 fichas. Ese es el drama de una territorial que no da abasto para designar colegiados. Domingo a domingo hay que acudir a árbitros colaboradores o a los propios delegados de equipos para pitar los partidos. No disponemos de la infraestructura necesaria para atender la alta demanda existente de fichas y las competiciones se resienten.

León es el caso más sangrante y representativo de esta situación. La Segunda Juvenil ve cada semana cómo son los delegados los que arbitran. En Valladolid, la última temporada cada fin de semana quedaron sin arbitrar entre 30 y 35 partidos.

Sirva como referencia que un árbitro puede dirigir en un mismo fin de semana hasta cinco partidos y sacar un 'dinerito'. Las cantidades pueden estar cerca de los cincuenta euros cada fin de semana. Por ejemplo: un árbitro cadete cobra once euros por partido, si "pita" cinco partidos son 55 euros en un fin de semana que al mes pueden suponer unos 200 euros. Ni con ese incentivo económico quieren ser árbitros.

En un año la Federación ha visto cómo se han dado de baja 105 árbitros en nuestra Comunidad. La cifra es lo suficientemente alarmante como para que nos planteemos seriamente qué está pasando para que haya esta deserción de los colegiados.

En una Comunidad como la nuestra, que es la más extensa de Europa en cuanto a territorio y con un alto nivel de chavales que quieren jugar al fútbol, ¿donde están los que quieren ser árbitros? Sencillamente no están porque no quieren sufrir los maltratos que cada fin de semana padecen en los terrenos de juego y de los que en gran medida los padres somos los grandes culpables.

En un campo de fútbol nos transformamos y no respetamos a un pobre chaval que, como nuestros hijos, quiere disfrutar del fútbol aunque sea arbitrando.

La asignatura pendiente de todos es la educación desde el respeto. Si el ejemplo para nuestros hijos es el insulto y los malos modos, no sólo estamos terminando con los árbitros, estamos traicionando la esencia del deporte y por ende a nuestros hijos que seguirán el peor de los ejemplos.

Hace ya cinco temporadas, la Federación de Castilla y León puso en marcha la figura del árbitro colaborador. Jugadores que puedan pitar partidos de categorías infantil o inferiores. Chavales que además de jugar se les permite pitar. La idea parte de la necesidad pero fomenta el respeto mutuo. El jugador que sabe lo que es arbitrar aprende a respetar al juez y fomenta esa deferencia o consideración imprescindible en el deporte.

La idea no sólo ha cuajado, sino que crece temporada tras temporada.

Un árbitro tiene que tener el respeto de todos y esencialmente de quienes pretendemos que nuestros hijos lo practiquen. Es el único camino si queremos que el fútbol de nuestra Comunidad siga vivo y siga habiendo colegiados que permitan el normal funcionamiento de la competición.

El fútbol regional está ante una encrucijada. De todos depende que se encuentre una salida. Mientras, el domingo, el drama seguirá instalado para muchos de nuestros colegiados.

LA FCYLF PUSO EN MARCHA A CHAVALES QUE ADEMÁS DE JUGAR SE LES PERMITE PITAR



**Nuestro interés
también está en hacer obras
desinteresadas.**

Labores asistenciales. Sanitarias. Docentes. De investigación. Y de apoyo a la cultura. Todo para que de nuestros beneficios, muchos se beneficien.

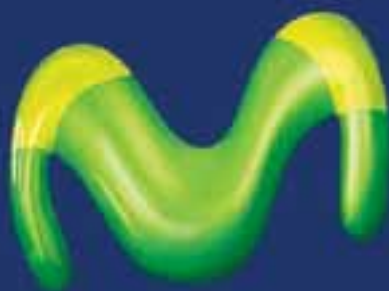
Caja España 
TODO LO QUE NECESITAS.

Infórmate en tu oficina o en Línea España 902 365 024
<http://www.cajaespana.es>



TELECOMUNICACIONES

Telefonica



movistar

C/ Núñez de Arce, 34
47002 Valladolid

Tel. 983 217 079
Fax. 983 213 357
Móvil. 650 488 526
comercial.diastel@telefonica.net